JUIN

| D | L | M | M | J | V | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

# LE CLAIRON

JUILLET

| D | L | M | M | J | V | S |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | | | | |

VOL. XXXIV — No. 24 SAINT-HYACINTHE, 15 JUIN 1945 PRIX: 5 cents

# UNE ECLATANTE VICTOIRE LIBERALE

## M. Joseph Fontaine est élu député par une majorité de 5,322 voix.

## M. Fontaine et les Hon. T.-D. Bouchard et Cyrille Dumaine reçoivent une formidable ovation, lundi soir, au Parc Dessaulles.

### LA POPULATION EN LIESSE

Le parti libéral a remporté une éclatante victoire par tout le pays aux élections fédérales qui se sont tenues lundi dernier. En effet, le gouvernement King a de nouveau été porté au pouvoir avec une majorité absolue. Dans ce grand triomphe des idées saines et justes sur la critique destructive et intéressée, dans cette culbute des forces par trop extrémistes, la population du comté de Saint-Hyacinthe-Bagot a sa part de mérite: elle a élu M. Joseph Fontaine, candidat libéral, comme son représentant au prochain Parlement d'Ottawa.

M. Joseph Fontaine a triomphé, haut la main, de son plus proche adversaire, M. Séraphin Cyr, candidat "indépendant" de MM. Chartier, Harry Bernard et Sylvestre (mon neveu), les lumières du "Courrier". L'écrasante majorité de M. Fontaine a été de 5,322 voix. On trouvera dans une autre colonne le résultat détaillé de cette élection.

**La population en liesse**

Lundi soir, des hauts-parleurs avaient été placés à divers endroits de notre ville afin de tenir la population au courant des derniers résultats; dès que les premiers rapports eussent été annoncés, la foule commencera à se masser le long des rues principales. A mesure que la majorité de M. Joseph Fontaine augmentait, cette masse grouillante, impatiente du résultat final, ne manquait pas de témoigner son enthousiasme. Vers sept heures et demie, quand la victoire de M. Fontaine eut été concédée, les électeurs entreprirent les préparatifs d'une des plus grandes manifestations populaires jamais tenues en notre ville:

**La parade**

Fanfare en tête, une parade formée de plusieurs centaines d'automobiles se rendit chercher le nouveau député chez lui, à La Providence. De cet endroit, l'imposant défilé, après avoir fait quelques détours dans les rues de la paroisse du nouvel élu, se rendit à Saint-Joseph pour déboucher sur la rue Cascades et finalement parcourir les principales artères de notre ville.

Des rubans, des serpentins, des photos de MM. Fontaine et King, décoraient les véhicules. Des partisans enthousiastes s'étaient procuré des placards sur lesquels on lisait: "La Victoire de la Mesure sur l'Extrémisme"; "Merci, Jos. Fontaine", "Raoul est détôlé"; "Libouare a fait p..."; "Au tour de MM. Chartier et Duplessis ensuite"; "Le candidat du "Courrier" est décyré"; etc. Bref, un enthousiasme délirant s'était emparé de notre population qui avait l'impression de sortir d'un mauvais cauchemar.

**L'assemblée**

Le défilé s'arrêta au kiosque du parc Dessaulles où une foule de plusieurs milliers de personnes s'était assemblée. L'arrivée de notre nouveau député, M. Joseph Fontaine, fut saluée par une formidable ovation, tout comme celles de l'hon. T.-D. Bouchard et de l'hon. Cyrille Dumaine furent ponctuées par un véritable tonnerre d'applaudissements.

On présenta d'abord des gerbes de fleurs à Mme Fontaine ainsi qu'à sa fille, Colette; le président de l'assemblée, M. Charles-Léon Lussier, présenta ensuite le premier orateur, l'hon. Cyrille Dumaine.

**L'hon. M. Dumaine**

Une salve d'applaudissements salua M. Dumaine qui débuta par ces paroles qui réflétaient un peu ce que tous les Canadiens du pays devaient penser lundi soir: En ce moment, dit-il, je suis fier, je suis orgueilleux de la population canadienne-française du Québec. Notre province a su prendre ses responsabilités, continua M. Dumaine, en même temps qu'elle a su reconnaitre les mérites de ses chefs politiques et leur apport gigantesque à la cause nationale. Le peuple du Québec a continué de maintenir dans le reste du pays et dans le monde entier sa bonne réputation que le Bloc Populaire et l'Union Nationale ont vainement tenté de salir depuis cinq ans. Cette victoire libérale, c'est la victoire du vrai patriotisme sur le nationalisme étroit. Ce soir, le Québec reprend sa place au rang des provinces du Dominion, la première, termina M. Dumaine.

**Me Philippe Pothier**

Me Philippe Pothier, organisateur en chef de M. Fontaine, rappela ensuite que cette victoire marque un autre pas de la province vers l'affranchissement total des préjugés et des haines inutiles, en même temps qu'elle démontre l'équilibre qui règne dans la masse du peuple, du peuple qui pense et juge quoiqu'on fasse pour le tromper. Me Pothier annonça alors quelques résultats obtenus dans la province et le pays; une bourrasque de joie franchit les rangs de la foule, particulièrement quand on lui apprit que Camillien Houde, notre bouffon national, était battu dans Montréal-Sainte-Marie.

**M. François Coron**

L'orateur suivant fut Me François Coron, un jeune orateur de Sorel qui a fait la dernière campagne aux côtés de M. Fontaine et qui s'est acquis, tant par son éloquence que par sa courtoisie (le barreau ne se compose pas que de Sylvestres et de Johnsons) la sympathie de toute la population de notre cômté. Vous avez, dit Me Coron, électeurs de St-Hyacinthe-Bagot, aidé d'une manière considérable à consolider l'avenir de la province de Québec. Vous avez assuré le triomphe de la démocratie, de la liberté, sous la bannière du grand parti libéral dont la doctrine est synonyme de ces deux mots!

Ce triomphe, termina Me Coron, c'est la vengeance de la population canadienne - française contre ses détracteurs en même temps que son tribut d'hommage et de reconnaissance à l'endroit du grand successeur de Sir Wilfrid Laurier, l'Honorable William Lyon Mackenzie King !

**M. Gérard Deslandes**

Un autre orateur du parti libéral au cours de la dernière campagne, M. Gérard Deslandes, un jeune de notre ville récemment licencié en droit, porta ensuite la parole. Cette grande victoire, dit M. Deslandes, c'est la victoire de la jeunesse, de cette jeunesse qui a su se choisir des vrais chefs au lieu de suivre de vils et perfides flatteurs de l'opinion populaire.

Le **Dr Bailly**, de St-Pie, **M. Fernand Samson** et M. le notaire **Rosaire Dussault**, adressèrent ensuite brièvement la parole.

**L'Hon. T.-D. Bouchard**

Après que les frénétiques applaudissements qui suivirent son arrivée au microphone eurent cessé, l'Hon. sénateur Bouchard offrit d'abord ses félicitations à M. Joseph Fontaine, notre nouveau député, qui, dit-il, ira représenter avec honneur, j'en suis sûr, notre comté auprès de M. King, le plus grand ami des Canadiens français à Ottawa depuis Sir Wilfrid Laurier. Vous avez mené une lutte digne, une lutte orageuse qui se termine par l'éclatant triomphe que vous remportez ce soir, continua M. Bouchard. Vous avez pu essuyer des injures, M. Fontaine, mais il faut s'attendre à cela, et moi qui ai si longtemps été dans la politique je puis en parler en connaissance de cause. Mais la raison finit toujours par triompher. Si toutes les bassesses que se sont permises vos adversaires n'ont pu réussir à induire en erreur les électeurs du comté, que croyez-vous être la valeur de ces gens dans la pensée de nos électeurs dont le vote a écrasé leur candidat? Ils ne doivent pas valoir grand'chose, vraiment.

J'ai appris, continua l'Hon. T.-D. Bouchard, que j'avais souvent été l'objet d'attaques de la part de vos adversaires, au cours de la campagne qui vient de se terminer. Je puis vous assurer que cela ne m'a pas empêché de dormir. On s'en est également pris à M. Charles-Léon Lussier, notre président de ce soir, pour en nommer un. Je vous dirai en passant que la réputation de M. Lussier vaut dix fois celle d'Harry Bernard qui a vainement tenté de la salir dans les commentaires fielleux dont il se fait le généreux dispensateur, au journal de la rue Ste-Anne, depuis quelques années.

En ce qui me concerne personnellement, vous savez qu'Harry Bernard (ce saint homme) m'a accusé, il y a quelque temps, d'avoir mangé de la viande le vendredi, alors que j'étais en voyage l'automne dernier. M. Bernard ignorait sans doute que j'avais obtenu, de mon aviseur spirituel, la permission de faire gras le vendredi lorsque je me trouvais en voyage. Inutile de dire qu'un catholique qui a demandé et obtenu cette permission de son avi-

(Suite en page 6)

### LE DR J.-A. PICARD DECEDE A MONTREAL LA SEMAINE DERNIERE

**Il était le frère de M. Ernest Picard, maire de cette ville.**

Un ancien de Saint-Hyacinthe, le Dr Joseph-Ange Picard, médecin-vétérinaire, est décédé samedi dernier à Montréal, à l'âge de 51 ans. Il était frère du nouveau maire de Saint-Hyacinthe, M. E.-O. Picard. Le défunt était à l'emploi du service d'hygiène de la ville de Montréal. Outre son épouse, née Alice Lussier, il laisse onze enfants, sept fils et quatre filles: le R.P. André Picard,c.s.c., du Collège Saint-Laurent, le R. F. Antonio, c.s.c. (Gilbert) MM. Jules, Georges, Clément, Pierre et Claude Picard; Mlles Denise, Mariette, Lucie et Louise; quatre frères et quatre soeurs lui survivent également: MM. E.-O. Picard, déjà nommé; Raoul, La Providence; le Dr Armand Picard, chirurgien-dentiste, de Woonsocket, R. I., Léo, Windsor, Ont., présentement en Europe, dans l'armée active du Canada; Mmes Emile Comeau (Ernestine), Montréal; Rouville Noiseux, (Alice), épouse du Dr Noiseux, Cowansville; Irénée Lachapelle (Thérèse), et Emery Lalonde (Eliane) La Providence; sa mère, Mme J.-B. Picard, de la Providence, lui survit aussi.

Les funérailles eurent lieu mardi à la paroisse de St-Enfant-Jésus de Maisonneuve. Le service funèbre fut chanté par le R. P. Picard, c.s.c., fils du défunt, assisté des RR. PP. H. Morin, c.s.c, fils du défunt, assisté des RR. PP. H. Morin, cs.c., supérieur du Collège Saint-Laurent, et J. Leduc, c.s.c., de l'Oratoire St-Joseph, comme diacre et sous-diacre. L'inhumation se fit à Saint-Thomas d'Aquin d'où la famlle est originaire.

:o:

### PRISE D'HABIT AU PRECIEUX-SANG

Une cérémonie de vêture a eu lieu vendredi dernier, fête du Sacré-Coeur, dans la chapelle du Monastère du Précieux-Sang de cette ville. Elle a été présidée par M. l'abbé Célestin Robillard, Directeur Spirituel du Grand Séminaire de Saint-Hyacinthe, assisté de M. l'abbé Rosaire Mathieu, aumônier de la Communauté.

Mademoiselle Anita Donais, de Saint-Ephrem d'Upton, a revêtu le Saint-Habit, en qualité de soeur converse, sous le nom de Soeur Saint-François-d'Assise.

Le sermon de circonstance a été prononcé par le Révérend Père Emilien Tétreault, O.F.M., qui a développé ce texte de saint Paul: "L'Amour de Jésus-Christ me presse."

Assistaient au sanctuaire: M. l'abbé Hilaire Chabotte et M. l'abbé Alphonse Beauregard, aumônier des Révérendes Soeurs de Saint-Joseph.

:o:

### M. JOSEPH MALO DE BELOEIL NOUS VISITE

Encore alerte malgré ses 79 ans révolus, M. Joseph Malo, de Beloeil, était de passage à notre bureau cette semaine. M. Malo nous a appris qu'il est l'un des plus anciens abonnés de notre journal car il a été, depuis son jeune âge, un lecteur assidu de "L'Union" puis ensuite du "Clairon", qui remplaça ce premier hebdomadaire en 1912.

M. Malo, qui est marié depuis 55 ans, peut encore accomplir une excellente journée d'ouvrage. Fervent des voyages, il doit se rendre sous peu aux Etats-Unis visiter une de ses filles qui habite New-York.

:o:

### CONVOCATION

Les propagandistes des retraites fermées sont priées de prendre note que leur prochaine réunion aura lieu le 23 juin, à 8 heures p.m., au sous-sol de la Cathédrale.

### TOUJOURS AU POSTE

Le T. H. William Lyon Mackenzie King à qui les citoyens du Canada ont de nouveau manifesté leur confiance, lundi dernier, en l'élisant à la tête du pays pour un autre terme de quatre ans.

## Le soldat Lambert de retour au pays après 8 mois de captivité

**Fait prisonnier par les Nazis le 21 juillet 1944, près de Caen, il fut ... libéré par la première armée américaine le 13 avril dernier.**

Le premier soldat Maskoutain à revenir au pays après avoir été détenu par les Allemands au cours de cette guerre est le soldat Paul-Emile Lambert. Il est arrivé à St-Hyacinthe il y a quelques jours afin de prendre un congé bien mérité en attendant de retourner à Longueil où il recevra probablement son licenciement final de l'armée canadienne.

Enrôlé en 1942, dans le régiment de Châteauguay, le soldat Lambert a ensuite été affecté au régiment des Voltigeurs de Québec avec lequel il traversa outremer, en juillet 1943.

Puis il passa aux Fusilliers Mont-Royal avec lesquels il fut envoyé sur la ligne de feu environ un mois après le début de l'invasion alliée en Normandie. Il fut capturé par les Allemands le 21 juillet 1944, à environ trois milles de Caen, quand toute la compagnie dont il faisait partie fut cernée par l'ennemi et obligée de se rendre pour éviter d'être complètement anéantie.

Le soldat Lambert "visita", si l'on peut appeler cela des visites, plusieurs camps d'internement en France avant d'être évacué en Saxe, au coeur de l'Allemagne, où il passa les cinq derniers mois de sa captivité. A Lindburg, en Saxe, dans le camp où se trouvait le soldat Lambert, il y avait environ 1200 détenus, dont la plupart étaient des Russes.

Nous étions nourris la plupart du temps de soupe et de pain, nous dit le soldat Lambert. Ceux qui acceptaient de travailler recevaient un maigre repas de viande par jour. J'ai moi-même travaillé dans une mine de charbon, ajoute-t-il.

Le soldat Lambert fut libéré par la Première armée américaine, le 13 avril dernier. Il fut d'abord envoyé en Belgique, où il passa trois jours, puis en Angleterre. Enfin, après une assez longue traversée de l'Atlantique, il arrivait au pays jeudi dernier, le 7 juin.

Avant son entrée dans l'armée, le soldat Lembert travaillait à la manufacture de la compagnie Goodyear de cette ville.

## On célébrera la St-J.-Baptiste à S.-Hyacinthe

**La fête nationale des Canadiens-français donnera lieu à des manifestations particulières en notre ville, cette année. — Le programme.**

La Saint-Jean-Baptiste sera célébrée dignement cette année à Saint-Hyacinthe. L'initiative a été prise par la Société St-Jean-Baptiste de Saint-Hyacinthe avec la collaboration de l'Union des Coopérateurs et du Conseil Central des Syndicats Catholiques. Ces divers organismes ont reçu l'appui financier des industriels, marchands, hommes d'affaires et de profession de la ville de St-Hyacinthe, et tout laisse prévoir que la fête nationale des Canadiens-français sera célébrée comme il convient.

Plusieurs industriels et marchands ont manifesté l'intention de fermer leurs établissements, **le 25 juin, et les organisateurs** comptent que cette initiative sera suivie par tous. Ils comptent également que l'on pavoisera édifices publics et maisons privées.

Le soir du 24 juin, le fameux choeur Lavallée-Smith, composé de 40 artistes de talent, présentera un magnifique concert de folklore canadien, au stade municipal. L'entrée sera libre. Le corps de clairons des Cadets de l'Ecole Supérieure Girouard, se rendra au stade, après une parade qui partira de la place du marché.

Le 25 juin, à l'église du Précieux-Sang, village La Providence, il y aura messe solennelle, suivie de la distribution de pain béni. Dans l'après-midi, un grand programme de courses sera présenté au rond Laframboise; $1100. seront décernés en prix.

La journée se terminera par un grand ralliement patriotique, le soir, à La Providence.

:o:

### NAISSANCE

M. et Mme Rolland St-Jacques de La Providence ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Nicole, Rolande. Parrain et marraine, M. et Mme Philias Bazinet, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mme Léo Côté, tante de l'enfant.

### JULES JACOB A ST-HYACINTHE

**Ce fameux ténor se fera entendre dans un grand concert qui aura lieu le 27 juin au théâtre Corona.**

Jules Jacob, tenor de grande réputation, sera à St-Hyacinthe mercredi prochain, le 27 juin. Il sera l'artiste principal d'un grand concert présenté par les impresarios Lalonde et Reddy au théâtre Corona de cette ville, à huit heures et demie.

Jules Jacob sera accompagné au piano par nul autre que le fameux artiste Oscar O'Brien. Nul doute que tous les amateurs de bonne musique de notre ville se rendront en grand nombre assister à ce concert dont la brillante réputation de l'artiste principal suffit d'avance à garantir le succès.

Les billets sont en vente dès aujourd'hui, à la Pharmacie Lanctôt et aux guichets du théâtre Corona.

:o:

### UN PARI ORIGINAL

Les dernières élections fédérales ont donné lieu à bien des gageures. C'est ainsi qu'il a été donné à quelques centaines de curieux de notre ville d'être témoins, mardi soir, de la mise à exécution d'un pari pour le moins original.

M. Paul Frappier, touché par la grâce du Seigneur et grand converti au parti libéral, et M. David Morgan, aujourd'hui hérétique d'une religion dont il fut jadis un ardent apôtre, étaient les auteurs de cette gageure. Le perdant de l'élection de lundi devait, de par les engagements solennels conclus entre les deux compères, promener le vainqueur dans une brouette et faire ainsi cinq fois le tour du Marché-Centre.

Or il parait que malgré tous les lampions du monde l'ami Morgan a perdu son élection. Mardi soir, avec tout le faste et le cérémonial qu'il se doit en pareilles circonstances, il s'amenait sur la place du Marché pour tenir son pari. Grand seigneur, le sire Frappier du Thon, (docteur en politique puisqu'il n'a jamais perdu une élection) s'allongea dans le véhicule de Pascal et, avec tout le flegme dont on le sait capable, prononça ce seul mot, accompagné d'un geste qui aurait fait l'orgueil du héros d'Austerlitz: Marche! "Sic transit gloria mundi", comme diraient nos latins.

:o:

### FUNERAILLES DU DR F.-J. LAFLECHE A SAINT-LIBOIRE

**Le défunt avait été député du comté de Richmond-Wolfe à Ottawa de 1930 à 1935.**

Le 2 juin est décédé, à St-Liboire, M. François-J. Lafrèche, médecin, époux de Marie-Blanche Pépin. Le défunt était âgé de 65 ans et 8 mois. Né à St-Wenceslas, Qué., le 5 octobre 1879, il avait pratiqué la médecine à Warwick, à Windsor Mills, et en dernier lieu à St-Liboire, comté de Bagot. Elu député de Richmond-Wolfe en 1930, il avait représenté ce comté au Parlement d'Ottawa, pendant quelques années.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, sa mère Mme Vve F.-X. Laflèche.

A l'église de St-Liboire, la levée du corps a été faite par M. l'abbé Beauregard, curé, et le service fut changé par l'abbé M. Tougas, assisté de MM. les abbés Degranpré et Pépin, comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation eut lieu à Louiseville, Qué.

Assistaient aux funérailles:

L'hon. Juge Albert Sévigny, Mme Sévigny, l'Hon. Juge Wilfrid Laliberté, Mme Laliberté, Me B. Feeney, notaire, Dr Taschereau, Dr Ulysse Laferrière, Mme Laferrière, Dr Frank Yergeau, Alphonse Malboeuf, Raoul Malboeuf, M. et Mme Alphonse Bélanger, Mme Joseph Mercure, Mme Ed. Cauchon, Octavien Laferrière, Mme Rochette, M. Emile Désy, M. et Mme J. W. Gauvin, Arthur et Roland Larivière, Mme Ligouri Hébert, M. et Mme Jules Lemieux, Mlle D. Gaboury, M. A. Degranpré, M. et Mme Lucien D'Arche, Jacques D'Arche, M. B. L. Charron, M. et Mme Armand Gauthier, Mme Télesphore Lemay, Hector L'Heureux, maire, Hermas Cardin, régistrateur, Gabriel Perreault, maire, Joseph Larocque, Adrien Grenon, Léopold Touchette, M. et Mme Wilfrid Cantin, Jules Thibodeau, Adolphe Brassard, M. et Mme O. Thibodeau, Gilles Pépin, J. O. Montplaisir, et autres.

:o:

**LISEZ LE "CLAIRON"**

## Les remerciements de notre nouveau député

Saint-Hyacinthe, le 12 juin

*A tous les électeurs et électrices du comté de Saint-Hyacinthe-Bagot,*

Je profite de l'occasion qui m'est offerte par "Le Clairon" pour venir remercier tous les électeurs et électrices du comté de Saint-Hyacinthe-Bagot pour la confiance qu'ils m'ont témoignée en m'élisant, lundi dernier, comme leur représentant à Ottawa.

Je voudrais pouvoir rencontrer chacun des électeurs de mon comté et lui exprimer personnellement ma reconnaissance. Qu'il me soit également permis de réitérer mes remerciements à tous les organisateurs, orateurs, et autres personnes qui se sont dévoués à mon endroit au cours de la campagne qui vient de se terminer.

Je ne saurais, en outre, laisser passer cette opportunité de signaler l'aide précieuse reçue depuis un mois de la part des Honorables T.-D. Bouchard et Cyrille Dumaine, le premier par l'entremise du journal "Le Clairon" qu'il a si généreusement mis à ma disposition, le second par les nombreux et magnifiques discours qu'il a prononcés en faveur de ma candidature.

C'est également pour moi un devoir et un plaisir que de remercier toute la population de mon comté au nom du premier ministre du pays, M. Mackenzie King, pour la généreuse confiance que vous lui avez témoignée par l'entremise de votre humble serviteur.

La lutte est finie. Les forces libérales ont remporté la victoire. Une ère nouvelle débute pour notre province aussi bien que pour notre pays. Je puis assurer les électeurs de mon comté que je ne négligerai aucun effort pour les représenter dignement et que je serai toujours heureux, comme par le passé, de leur rendre service dans toute la mesure du possible. J'ai été élu par vous et dans votre intérêt, et je n'entends pas l'oublier. Je suis persuadé que sous la direction d'un chef comme M. King notre pays va continuer de se maintenir au premier rang des puissances du monde, au milieu d'une prospérité dont notre région sera l'une des premières à bénéficier.

Encore une fois, un sincère merci à tous.

Joseph FONTAINE, M. P.

## On fêtera le 40ième anniversaire du Patro

**Dimanche prochain, le 17 juin. — Les RR. PP. Laperrière, supérieur actuel, et L.-E. Tremblay. — Le programme. — Le public invité.**

Le Patronage St-Vincent-de-Paul de Saint-Hyacinthe célébrera dimanche prochain, le 17 courant, son 40e anniversaire de fondation. Un grand nombre d'anciens sont attendus des diverses provinces du Canada et des Etats-Unis. L'Harmonie Notre-Dame de Québec s'unira à l'Harmonie du Patro de St-Hyacinthe pour donner un concert en plein air, le soir, sur le terrain du Patronage, avec un total de 90 musiciens. Le public est cordialement invité. Dans l'après-midi, également, le public est invité à admirer sur le terrain de jeux, dans la cour intérieure du Patronage, les magnifiques tableaux vivants qui évoqueront "LES SOUVENIRS DU PASSE".

Le Patronage St-Vincent-de-Paul de St-Hyacinthe tient à procurer ces divertissements au public maskoutain pour prouver à tous sa reconnaissance pour l'encouragement reçu en faveur de l'oeuvre du Patro.

L'ancien manoir seigneurial des Laframboise, devenu la propriété Boas et acheté le 29 juin 1905 par feu Son Excellence Mgr Maxime Decelles, alors évêque du diocèse de St-Hyacinthe, a fait place au Patro de St-Hyacinthe. Depuis, l'oeuvre du Patronage a grandi, et dimanche prochain les ouvriers de la première heure, pour ne signaler que le R. P. Ls-Eugène Tremblay, les RR. FF. A. Boivin, F. Bédard et Ed. Lafrenière, seront de la fête.

Dans l'avant-midi, à 8 heures, il y aura grand'messe célébrée par le R. P. L.-Eugène Tremblay, ex-supérieur-fondateur, et à 9.15 heures, présentation des voeux à l'adresse du R.P. Paul Laperrière, supérieur actuel de l'oeuvre du Patro. Après le dejeuner et l'arrivée de l'Harmonie Notre-Dame de Québec, partie de Balle Molle entre Anciens et Actifs, suivie du diner.

Dans l'après-midi, rassemblement au Patro à 1.30 hre, et parade à travers les rues de Saint-Hyacinthe; visite aux autorités religieuses et civiles.

A 3 heures, "LES SOUVENIRS DU PASSE", offerts en spectacle au public, en plein air, sur le terrain de jeux du Patro. A 4.30 hres, photographie générale. A 5 hres, banquet.

Dans la soirée, à 8 hres, concert en plein air, sur le terrain du Patronage, donné par L'Harmonie du Patro de St-Hyacinthe et l'Harmonie Notre-Dame de Québec. 90 musiciens joueront pour le public maskoutain, puisque tout le monde est invité. Le Révérend Père Ls-Eugène Tremblay, fondateur de l'Harmonie du Patronage de Saint-Hyacinthe, présidera cette soirée.

Lundi matin, à 6.45 heures a.m., il y aura messe pour le repos de l'âme des anciens et bienfaiteurs défunts.

Nous souhaitons donc plein succès et heureux anniversaire à l'Oeuvre du Patronage de Saint-Hyacinthe.

(UN ANCIEN)

:o:

En Angleterre, 20 cigarettes coûtent maintenant 50 sous de notre monnaie, et les trois quarts de ce prix sont payés en taxes et droits d'accise.

### TELEGRAMMES RECUS PAR NOTRE DEPUTE

Ottawa, Ont., 12 juin 1945

M. Joseph Fontaine, M. P.,
St-Hyacinthe,

Sincères félicitations pour votre élection au parlement. Mes remerciements à vos électeurs pour leur confiance en notre administration.

W. L. M. King.

★ ★ ★

Québec, 12 juin 1945.

M. Joseph Fontaine, M.P.,
Saint-Hyacinthe,

Sincères félicitations pour votre belle victoire.

Adélard Godbout.

★ ★ ★

Ottawa, 12 juin 1945

M. J. Fontaine, M. P.,
St-Hyacinthe,

Sincères félicitations à l'occasion de votre grande victoire. Bon succès.

Paul Martin.

:o:

### UNE SOIREE DE LA JEUNE CHAMBRE

La Chambre de Commerce des Jeunes de Saint-Hyacinthe a organisé pour demain soir, samedi le 16 juin, une grande soirée dansante qui aura lieu au Manège Militaire, rue Laframboise.

L'orchestre sera sous la direction du Pt de Marine Ainly. On peut se procurer des billets au prix de $2. le couple.

:o:

**LISEZ LE "CLAIRON"**

**DECOREE PAR LE ROI**

**Le major Cécile-Ena Bouchard, du Corps auxiliaire féminin, est au nombre des militaires canadiens qui ont été décorés par le roi à l'occasion de son anniversaire. Le major Bouchard devient membre de l'Ordre de l'empire britannique (M.B.E.). Elle est la fille de l'hon. sénateur T.-D. Bouchard, de cette ville.**

# LE CLAIRON

**Journal hebdomadaire publié à Saint-Hyacinthe.**
**Fondé en 1912**

"Le Clairon", qui a succédé a "L'Union", fondé en 1873, paraît chaque vendredi et est imprimé au No. 435, 14ième Avenue, par L'IMPRIMERIE YAMASKA.

**Téléphones: Rédaction: 498 — Administration: 143**

GUSTAVE MORIN, directeur-gérant. N.-H. PARADIS, secrétaire et contremaître

Amédée GAUDREAULT, rédacteur

**Prix de l'abonnement: $1.50 par année.**
**En vente chez tous les dépositaires de journaux.**

SAINT-HYACINTHE, 15 JUIN 1945


## Québec affirme sa mentalité réelle

Les Canadiens de descendance française ont affirmé bien clairement leur mentalité nationale par la grande victoire de lundi de cette semaine. Ils sont encore ce qu'ils étaient en 1896 lorsque, malgré la campagne souterraine et ouverte des réactionnaires en religion, des séparatistes en politique et des anti-britanniques, ils élisaient Sir Wilfrid Laurier premier-ministre du pays avec le concours des Canadiens d'autre origine, mais ayant l'esprit large. Après une des pires campagnes de démagogie dans laquelle on exploita, dans nos hautes sphères comme dans la tourbe de notre population, les préjugés de races et de religion, notre grand Canadien de langue française triompha en se faisant élire dans quarante-cinq comtés dans notre province. M. King, le fils politique et spirituel de Laurier, vient de constater, en remportant chez-nous le même nombre de sièges, qu'en 1945 la vieille province de Québec est restée avec une mentalité libérale identique à celle qu'elle manifesta, il y a tout près d'un demi-siècle, à l'endroit de celui qui a guidé ses premiers pas dans la carrière publique.

Depuis les premières années du siècle présent, les ennemis de l'idée libérale mènent une campagne souterraine incessante contre tous les partisans du progrès moderne et de la liberté d'opinions, que ces libéraux d'idées appartiennent à l'un ou l'autre de nos deux grands partis. Je connais, en effet, des milliers de membres de l'ancien parti libéral-conservateur qui ont une mentalité libérale beaucoup plus réelle que celle d'un grand nombre de nos soit-disant libéraux qui ont conduit notre parti à la défaite lors des dernières élections provinciales en refusant, dans leur couardise, de s'allier ouvertement aux lieutenants de M. King dans la peur que cela pourrait leur nuire. Sans s'en apperecevoir ils ont donné dans le piège qui leur était tendu par les ennemis-nés du libéralisme. La province de Québec a marché depuis quelques années. Elle est sortie il y a au delà de cinquante ans de la tutelle intellectuelle et politique dans laquelle on avait réussi à la maintenir. On a voulu reconstituer cette domination dénoncée par Laurier et les grands libéraux de la fin du siècle dernier. Les chefs de ce mouvement souterrain, dont plusieurs sont de brillants élèves de Machiavel, ont cru pouvoir endormir l'esprit des chefs du parti libéral en leur rendant aussi doux que possible les délices du pouvoir. Et pendant qu'ils sommeillaient, entourés d'adulateurs qui les endormaient en leur servant avec profusion l'opium de la flatterie, les affidés procédaient dans le secret à désagréger les bases sur lesquelles reposait la forteresse des convictions de la grande masse des Canadiens de descendance française.

On a commencé par détruire le parti libéral-conservateur. Dans ce parti il y avait un fort groupe d'hommes à idées larges descendants des partisans de Sir Georges-Etienne Cartier qui fut défait en raison de la défection d'un groupe de son parti survenue sous l'influence des castors soulevés par Mgr Bourget. Il n'y a plus de parti libéral-conservateur dans la province de Québec. Il y a le parti de l'Union Nationale et ses membres sont les dignes successeurs des castors d'autrefois.

Après avoir tué le parti libéral-conservateur, notre dictature souterraine a entrepris de démolir le parti libéral. Depuis au delà de trente ans on a préparé le terrain. Les écoles, les sermons, les conférences, les ligues, les associations de jeunesse, les sociétés nationales, on a mis tout en branle pour détruire chez nos Canadiens de langue française l'esprit libéral, l'idée démocratique, la loyauté à la Confédération. Les préjugés de race et de régionalisme étroit, le chauvinisme exacerbant, tout a été mis à profit pour atteindre le but visé.

La guerre a donné une recrudescence aux espoirs et aux efforts de nos anti-libéraux et de nos séparatistes. Se servant de leur grande organisation secrète et de leurs associations faisant ouvertement, sous le couvert de buts patriotiques ou religieux, leur oeuvre destructive, ils ont réussi à créer une situation qui a forcé monsieur King à décréter le service obligatoire pour outre-mer pour un faible contingent de seize mille hommes. Les démolisseurs du parti libéral ayant atteint cet objectif ont cru avoir touché leur but, la chute du gouvernement King. Ils voyaient leur victoire déjà réalisée; la conscription devait nécessairement tuer le successeur de Laurier. Le gouvernement Godbout, d'ailleurs, ne venait-il pas d'être renversé alors même que cette conscription n'existait pas?

Dans leurs espérances les adversaires des idées libérales oubliaient deux choses principales. Le gouvernement Godbout avait engagé la bataille avec un parti désuni et ce, tout simplement à cause de la pusillanimité de ses aviseurs. En second lieu le gouvernement King entrait dans la lutte avec un parti uni et des batailleurs décidés à faire la campagne ouvertement et sans faux-fuyants. Le peuple de la province de Québec voit clair et il n'aime pas les Ponce-Pilates, surtout ceux qui après avoir profité de l'appui de gens qui les ont faits ce qu'ils sont s'en lavent les mains à l'heure du danger. C'est pour avoir oublié ces faits que nos isolationnistes et nos bleus de toute catégorie ont eu une si amère déception lundi dernier.

Le peuple de la province de Québec est bien ce que j'ai voulu le représenter dans la tournée de conférences que j'ai faite dans les provinces anglaises. Sa grande masse est composée d'hommes à esprit large, satisfaits du régime politique sous lequel ils vivent et prospèrent et désapprouvant les actes et les excès de langage de nos anti-libéraux, de nos isolationnistes et de tous nos anti-britanniques à quelque enseigne qu'ils se logent.

Le président de la Saint-Jean-Baptiste, M. Roger Duhamel, qui a voulu se grandir en me salissant dans la presse locale et anglaise; le vice-président de cette association prétendue nationale, M. Cyr, et M. Camillien Houde, notre grand démagogue qui était chef-conjoint du Bloc Populaire, ont mordu la poussière le jour du scrutin. Deux représentants seulement de ce parti—l'outil politique de l'Ordre secret de Jacques-Cartier comptant une vingtaine de mille membres qui se cachent parce qu'ils ne veulent pas se compromettre personnellement ni comme chefs ou membres des corps auxquels ils appartiennent—ont réussi à se faire élire malgré le grand nombre de ses candidats. Il est vrai que le Bloc a été privé du concours de plusieurs personnages influents qui ont cru sage de rester dans l'ombre après mon discours du 21 juin au Sénat.

La province de Québec a noblement fait son devoir. Elle s'est grandie de cent coudées dans l'estime des Canadiens des autres provinces. Elle a démontré qu'on ne doit pas la juger sur l'image grotesque qu'en donne le petit groupe de souleveurs de préjugés et d'exploiteurs de religion et de patriotisme qui ont seuls tenu la scène de la publicité, en ces derniers temps, grâce à la peur que leur terrorisme a réussi à créer et maintenir chez la plupart de nos Canadiens d'origine française en évidence.

T.-D. BOUCHARD.

14 juin, 1945.

## Harry Bernard prend ses lecteurs pour des nigauds

**Il contredit en première page ce qu'il signe en troisième**

Les lecteurs du *Courrier* ont pu la semaine dernière avoir une idée de la croyance qu'ils doivent apporter aux écrits du fielleux rédacteur de l'organe des bleus de Saint-Hyacinthe.

Harry Bernard prend évidemment ses lecteurs pour des poires. Au cours de la lutte qui vient de se terminer par la déconfiture de son groupe de lanceurs de boue, il a rempli ses colonnes d'injures personnelles contre celui-ci et celui-là, me prenant surtout à partie. Toutes les personnes qu'il a attaquées ne s'en portent pas plus mal pour cela et la réponse que ses vitupérations ont reçue, lundi dernier, de la population de la ville et de la région, ne pouvait être plus à point pour marquer le mépris que la grande majorité de notre peuple a pour les détracteurs des chefs du parti libéral local.

Harry Bernard n'a pas été satisfait d'une allusion qui a été faite dans un de nos numéros précédents contre M. Chartier pour ses attitudes de Robespierre depuis que, par une erreur qui sera, nous l'espérons, bientôt réparée, il occupe la position de député du comté à l'Assemblée Législative. Il a pris la chose de très haut et il a qualifié cette note d'un de nos rédacteurs de *lâche attaque*. Il a voulu mettre le public sous l'impression que le fait dénoncé dans nos colonnes n'était basé sur aucun fondement, mais inventé de toutes pièces.

Voyons ce qui en est.

Voici ce qu'écrit *Le Courrier* sous la signature de M. Harry Bernard, en troisième page et en deuxième colonne de son dernier numéro:

*Le Clairon* s'est livré la semaine dernière à une lâche attaque à l'endroit du député du comté à l'Assemblée législative, M. Ernest-J. Chartier, en marge de la candidature de M. Alexandre Campbell, comme représentant du Bloc populaire canadien, aux élections fédérales du 11 juin. Tout le monde sait à Saint-Hyacinthe que M. Campbell est un employé de la maison *Casavant Frères Limitée*, et que d'autre part M. Chartier est vice-président de cette maison. Or le *Clairon* avançait odieusement, vendredi dernier, que *M. Chartier aurait employé le plus odieux chantage à l'endroit de M. Campbell, allant même jusqu'à le menacer de congédiement s'il n'abandonnait la lutte.* Il y a là une affirmation absolument gratuite, s'inspirant de l'étroitesse d'esprit caractéristique qui prévaut au *Clairon*. Non seulement aucun chantage ne fut exercé à l'endroit de M. Campbell, parce qu'il songea un moment à prendre part à la campagne fédérale, mais la maison *Casavant* lui accorda un congé payé d'un mois, de façon à le libérer d'occupations qui auraient pu le paralyser dans son travail d'organisation et de propagande politiques. M. Campbell jugea plus tard à propos de retirer sa candidature, jugeant inutile de diviser chez nous les forces d'opposition, mais aucun directeur de la maison *Casavant* n'exerça de pression auprès de lui. On trouvera d'ailleurs, dans une autre page, une lettre de M. Jules Laframboise, président de la maison *Casavant Frères Limitée*, mettant les choses au point et clarifiant la situation.

M. Bernard affirme donc qu'aucun chantage ne fut exercé à l'endroit de M. Campbell, mais que la maison Casavant lui accorda un congé payé d'un mois, de façon à le libérer d'occupations qui aurait pu le paralyser dans son travail d'organisation et de propagande politique. Ce sont les propres paroles du *Courrier*.

Lisons maintenant une déclaration signée par M. Jules Laframboise et, ce qu'il y a de singulier, qu'Harry Bernard publie lui-même en première page de son journal sous le sous-titre "Le gérant-général de la maison "Casavant Frères Limitée" établit qu'aucun chantage ne fut exercé contre M. A.-A. Campbell, en marge de la campagne électorale":

M. le Directeur,
*Le Clairon*,
Saint-Hyacinthe.

Au sujet d'un article publié dans votre dernière édition, sous la rubrique de "Saviez-vous", je vous demanderais de publier la déclaration suivante:—

1—Que je suis le Gérant de la Maison Casavant Frères Limitée et que c'est à ce titre que j'ai moi-même suggéré aux Directeurs de suspendre Monsieur A.-A. Campbell de ses fonctions comme contremaître de nos ateliers, jugeant que cette position était incompatible avec celle de candidat à une lutte électorale;

2—Qu'il est faux que Monsieur E.-J. Chartier, directeur de notre Maison, ait employé un odieux chantage à l'endroit de Monsieur A.-A. Campbell dans le but de lui faire perdre sa position;

3—Que quoique je crois que cette question en est une de régie interne, je me vois dans l'obligation de la rendre publique pour remettre les responsabilités où elles appartiennent;

4—Que je n'ai jamais fait de politique et que je n'ai pas l'intention d'en faire et qu'à cause de cela je crois que j'ai droit à ce que ni mon nom, ni celui de la Maison Casavant Frères ne soient mêlés aux diverses luttes électorales.

Et j'ai signé,

C.-J. LAFRAMBOISE,
Gérant général
Casavant Frères Limitée.

Nous avons cité la lettre de M. Laframboise en entier quoiqu'il n'y a que les deux premières affirmations qui nous intéressent.

Ou monsieur Laframboise se trompe ou M. Harry Bernard est un fieffé menteur. La maison Casavant ne peut pas en même temps avoir décidé la suspension de M. Campbell comme contremaître de ses ateliers sur la recommandation de M. Laframboise et lui accorder, comme l'affirme monsieur Bernard, un congé payé d'un mois, de façon à le libérer d'occupations qui auraient pu le paralyser dans son travail d'organisation et de propagande politique.

Nous ne ferons pas l'injure à M. Laframboise qui est un homme de la plus haute probité de dire que c'est lui qui trompe le public. C'est monsieur Bernard qui, prenant ses lecteurs pour des nigauds, s'est dit qu'ils avaleraient bien ce mensonge sans s'apercevoir qu'il était démenti par son propre journal en première page dans un article auquel il a même eu l'audace de faire allusion en queue de sa rubrique: *En Marge des Evénements*. Peut-on faire preuve de plus de mépris pour l'intelligence des gens.

T.-D. BOUCHARD.

## Un Grand Canadien Disparu

Il y a quelque huit jours l'amitié me conduisait dans la jolie petite ville de Drummondville. Je me rendais au chevet d'un citoyen qui fut, dans les rapports intimes que nous eûmes tous deux, comme un frère par la naissance et par les idées. La mort—je le sentais depuis quelques mois—allait bientôt mettre un terme à la carrière d'un grand Canadien, d'un homme qui fut utile à son pays et qui a fait honneur à ses compatriotes de descendance française. J'avais voulu, avant que sa famille ne lui ferme pieusement les yeux, revoir Napoléon Garceau pour lui témoigner, une dernière fois, que sa vie intellectuelle n'avait pas été vaine et que son exemple avait servi et servirait longtemps les causes qui lui étaient chères.

La maladie l'avait, il y a déjà trois ou quatre ans, durement secoué alors qu'il vivait à Ottawa. Ayant fini son terme dans le poste important de député-chef de la Commission des Transports que le gouvernement de son pays lui avait confié, situation qui l'avait appelé à établir sa résidence dans la capitale fédérale, il était retourné vivre près d'un de ses fils dans la ville qu'il avait tant aimée et dont il avait été indiscutablement un des plus actifs animateurs du progrès qui a fait de ce qui n'était, anciennement, qu'un simple bourg de croisement de chemins de fer de seconde importance, une cité industrielle moderne. Ce progrès dont il fut un des principaux artisans a été tellement marquant qu'un littérateur de marque en a fait le thème d'un ouvrage qui a connu récemment une grande publicité. Ce travail, intitulé CANTONVILLE, avait pour but de faire connaître l'avancement industriel et social chez le peuple de la province de Québec en ce dernier demi-siècle.

Personne n'a plus aimé les Canadiens d'origine française que Napoléon Garceau. Personne ne les a servis plus intelligemment, avec plus de dévouement et plus efficacement que lui dans la sphère de ses activités et de son influence.

Il avait une confiance absolue dans le cerveau et le coeur des siens et il était convaincu qu'en les armant d'une instruction aussi perfectionnée que celle mise à la disposition des fils de nos concitoyens d'autre origine, nous pouvions arriver aussi souvent que quiconque au sommet de l'échelle dans quelque sphère que ce soit. Pour lui l'assertion que le Canadien français n'était pas né pour le commerce, la finance ni l'industrie était une sotte et pernicieuse légende créée par les esprits paresseux et par ceux qui ont profité jusqu'ici de la misère de notre peuple.

Il n'était pas seulement un homme d'idées, il était aussi un homme d'action. Pour atteindre les buts qu'il se proposait il était prêt à servir partout où le devoir l'appelait.

Il avait foi dans l'instruction pratique. Il accepta d'entrer dans la commission des écoles de sa ville et il en devint le président. Il fit tout ce qui lui était permis de tenter sous nos lois scolaires, encore plus désuètes à cette époque qu'elles ne le sont aujourd'hui, pour moderniser l'instruction donnée aux enfants. Il poussa l'enseignement de l'anglais, des sciences et des connaissances pratiques; il construisit une académie dont l'architecture et l'aménagement démontrèrent son souci de réaliser ce qu'il y avait de mieux en fait de maison d'instruction pour une municipalité comme la sienne.

Son esprit civique l'induisit à consacrer une large partie de son énergie au service de ses concitoyens au conseil municipal. Il devint chef de l'administration et, malgré la multiplicité des faubourgs autonomes qui constituaient dans le temps l'agglomération connue par les étrangers sous le nom de Drummondville, il réussit à faire de sa cité un des centres industriels les plus importants de la province. Il ne ménagea rien pour attirer chez lui les capitalistes et les manufacturiers de l'étranger. Il favorisa le développement des pouvoirs d'eau de la rivière qui longe la ville et qui font aujourd'hui sa fortune et celle de ses environs. Il restera indiscutablement un père du Drummondville moderne.

Napoléon Garceau fut un grand Canadien. Il abandonna très jeune cette mentalité de *rang-double* que l'ambiance tend à donner à tous nos compatriotes et dont un nombre si restreint réussissent à s'échapper. Pour nos chauvins il semble que l'idéal de la formation patriotique c'est d'en arriver à faire croire que ceux qui ne vivent pas dans le voisinage immédiat dans lequel le hasard nous a fait naître sont plus ou moins nos ennemis, le degré d'inimitié aboutissant à la haine s'établissant par le rapport de l'éloignement. Il aimait sa province, il aimait sa race, mais il était d'abord citoyen du Canada. Il n'admettait pas, parce que d'autres peuples étaient venus habiter notre contrée, que notre pays avait pour cela été diminué en superficie.

Il était opposé au racisme rétréci et préconisait un esprit national large et véritablement canadien dans son essence. Je me souviens de l'importance qu'il attribuait à la coutume qu'il voulait établir et qu'il inaugura de fêter pompeusement le Premier juillet, l'anniversaire de la Confédération comme notre seul jour national. Il aimait à voir fraterniser ses compatriotes de toute origine et il détestait tout ce qui tendait à les diviser. Pour en arriver à inculquer chez nos populations cette mentalité de si bon aloi alors qu'il était à la présidence de la commission scolaire il me rapportait que, chaque jour, il faisait chanter dans les écoles publiques l'hymne "O CANADA" et le "GOD SAVE THE KING" en faisant hisser le drapeau canadien. Il m'a dit et redit son amertume quand il dut constater, quelque temps après la fin de son occupation de la présidence des écoles, la disparition de cette pratique.

L'altruisme et la propension de son esprit vers l'apostolat de toutes les bonnes causes lui firent embrasser la profession d'avocat. Il brilla dans cette carrière pour lui de prédilection et il décrocha les honneurs attachés au titre de Conseil du Roi. Son dévouement lui faisait accepter les causes des humbles contre les grandes puissances de la terre. Dans ce travail périlleux, et dont il a personnellement souffert sans trop s'en plaindre, il eut des succès éclatants. Ils sont même restés légendaires dans les milieux où il vécut bien que les étouffoirs des faits importants mais nuisibles aux pouvoirs dominants ont réussi à les maintenir dans l'obscurité pour le grand public du pays. Les petits de son entourage qui ont sauvé, grâce à lui, les milliers de dollars qu'ils avaient péniblement amassés et qu'ils auraient perdus sans sa courageuse intervention savent, eux, ce qu'ils doivent au véritable défenseur des droits de la veuve et des orphelins que fut Napoléon Garceau.

Napoléon Garceau fut aussi un grand catholique et dans le vrai sens du mot. Son âme était imprégnée des principes éternels du christianisme dans lesquels il avait une foi impérissable. Et ces principes il les interprétait dans leur acception large et universelle qui est celle des esprits simples et grands tout à la fois qui voient en eux, non un ensemble de règles pour en arriver à la domination temporelle au bénéfice d'un groupe et au détriment d'un autre, mais une doctrine de gouverne spirituelle et morale pour le perfectionnement de la personne humaine. Il appartenait à la catégorie des catholiques à esprit large que le Père Ducatillon a si bien décrits et si fortement défendus dans un sermon qu'il fit il y a quelque deux ans dans la chaire de Notre-Dame au grand étonnement de ceux qui se laissent guider chez nous par nos dirigeants à l'esprit étroit; et ces derniers, malheureusement, ne sont pas la minorité. Ils mettaient Napoléon Garceau sous l'impression qu'ils manquaient de confiance dans la valeur intrinsèque de la foi en voulant renfermer les catholiques dans des cloisons étanches pour les empêcher de venir en contact avec ceux qui ne partagent pas nos opinions religieuses.

Les hasards de la vie ont placé Napoléon Garceau en relations et en contact presque journaliers avec nos compatriotes de langue et de croyance différentes. Il n'en est pas devenu pour cela un moins digne Canadien français ni un moins fervent catholique. Sans perdre la culture qu'il aimait il a pu, au contraire, faire estimer les siens en démontrant qu'il y avait dans la province de Québec une école de citoyens de descendance française qui avait marché avec le siècle et qui était loin de partager l'opinion du petit mais si bruyant groupe d'esprits étroits qui ont réussi presque à monopoliser la scène publique en ces dernières années.

Lorsque fut fondé l'Institut Démocratique Canadien, Napoléon Garceau en était à la première année de sa retraite comme chef adjoint de la Commission des Transports. Il fut un des organisateurs de cette association et il resta jusqu'aux der-

(Suite en page 5)

## UN GRAND CANADIEN DISPARU

(Suite de la page 2)

nières heures de sa vie un de ses plus ardents partisans. Il comprenait les services que cette société d'hommes aux opinions libres pouvaient rendre non seulement aux Canadiens en général, mais surtout à nos citoyens d'origine et de culture françaises. Quand survint la tempête qui menaça d'emporter cette institution dans la tourmente qu'elle souleva et qui fut provoquée par mon discours au Sénat, il resta droit comme un vieux chêne ayant déjà subi plusieurs assauts de même nature; malgré ses soixante et seize ans accomplis il se constitua le chef de la résistance. Ce fut une des plus grandes joies de sa vie d'avoir dominé la vague de terrorisme qui menaçait d'engloutir le groupement dont il était un des pères et dans lequel il voyait des hommes prêts à continuer son oeuvre dans notre pays, un gage de salut pour les opinions libres, une assurance de prospérité d'abord pour les siens et ensuite pour tous les Canadiens sans distinction d'origine.

Aux dernières élections annuelles il eut l'honneur d'être élu vice-gouverneur-suprême de l'Institut, poste qu'il occupait au moment de son décès.

Napoléon Garceau n'était pas un visionnaire. C'était un réaliste. Il n'ignorait pas les difficultés de la tâche qui affronte les hommes de progrès et d'opinions libres dans notre province. Mais s'il était un réaliste il n'en restait pas moins un de ces idéalistes qui croient que toutes les bonnes tâches doivent être entreprises, si lointain ou si problématique soit leur accomplissement.

Il s'occupa de politique, mais s'il ne brilla pas dans cette sphère c'est que dans ce firmament bien peu d'étoiles, c'est-à-dire d'astres qui fournissent leur propre chaleur réussissent dans notre province s'élever au-dessus de l'horizon; par contre les planètes ne réfléchissant que la lumière des autres y ont foison.

Guizot a écrit quelque part: "En aucune chose peut-être il n'est donné à l'homme d'arriver au but; la gloire est d'y marcher." Napoléon Garceau a pu atteindre avec profit pour les siens quelques objectifs de détail dans sa longue carrière publique. Cependant comme tous les autres hommes à vision large il a vu fuir devant lui le grand idéal qu'il a poursuivi dans le champ religieux, social et politique; mais nul mais que lui ne mérite chez les nôtres la gloire d'avoir marché plus constamment, plus fièrement et plus absolument vers son but principal.

Il restera chez tous ceux qui l'ont connu un exemple d'homme de courage et de patriotisme éclairés; la terre du Mont-Royal vient d'ensevelir les restes d'un grand Canadien de descendance franchise.

T.-D. BOUCHARD

juin 1945.

### BUREAU METEOROLOGIQUE MUNICIPAL

OBSERVATEUR: l'abbé Frs-X. Côté

Température du 7 au 13 juin 1945

| Date | Baromètre à 8 h. a. m. | Température à 8 h. a. m. | Max. | Min. | Pluie | Neige |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 30.32 | 51 | 68 | 39 | | |
| 8 | 30.18 | 53 | 73 | 47 | | |
| 9 | 30.14 | 60 | 78 | 47 | | |
| 10 | 30.12 | 64 | 78 | 48 | | |
| 11 | 29.93 | 62 | 80.5 | 61 | | |
| 12 | 30.08 | 69 | 79.8 | 58 | | |
| 13 | 30.08 | 65 | 81 | 56 | | |

Précipitation: Pluie: 0.30

78 Heures de soleil — Nébulosité moy. 3.42

REMARQUES:

Moyenne maxima: 76.90.

Moyenne minima: 50.85

Toujours en mains des moteurs électriques de ¼ à 3 forces pour usage général. Le MOTEUR "LELAND" est excellent pour l'usage de la ferme, pour pomper l'eau, banc de scie, laveuse électrique, etc.

Adresser-vous au

NOUVEAU

MAGASIN BELANGER

En face de la Station de Police

1220 Rue des Cascades,

Tél. 21-w

ST-HYACINTHE

Exigez toujours le matelas à ressorts

"Le Maskoutain"

fabriqué par

A. ROBERT

515-555, 10e Ave., St-Michel

Tél. 523 St-Hyacinthe

ATTENTION: GARANTIE, 5 ANS

L'achat de ce matelas vous procurera toujours le confort désiré.

Les Seuls Distributeurs à St-Hyacinthe:

C. Sicotte, Meublier

A. Robert, Manufacturier

REPARATION

DE RADIOS de toutes Marques

A. LETOURNEAU

Technicien diplômé du C. S. O. E.

Aussi clavigraphes loués, vendus et réparés

1345 DES CASCADES

TEL. 1070

ST-HYACINTHE

Téléphone: 476

ADELSTAN BOUCHARD

AVOCAT et PROCUREUR

Entrée: 490, Ave. Ste-Anne

Edifice Banque de Montréal

SAINT-HYACINTHE

Irritation de la peau

Calme la démangeaison

Souffrez-vous d'insolation, de gerçure? Mentholatum soulage rapidement ou votre argent vous est remis. Pots et tubes 30c. v-tf

MENTHOLATUM

reconforte tous les jours

Tél. 775 Soir 918

J.-E. ST-ONGE

Entrep.-Electricien

1871 Cascades,

Saint-Hyacinthe, P. Q.

AVIS

Pour achat ou réparation de LAVEUSES

Voyez—

LUCIEN LALIBERTE

vendeur autorisé de laveuses

BEATTY

spécialité en réparation de lessiveuses de toutes marques, électriques ou à essence. A peu de frais, il remettra votre appareil complètement à neuf.

1895, DES CASCADES

TEL. 1390

ST-HYACINTHE, P.Q.

ON DEMANDE

18 couturières sachant coudre sur les machines Singer. Les opérations sont faciles. Nous payons 30, 35, 45 cents de l'heure, selon l'habileté.

Venez voir notre installation moderne: Clarté, confort.

Adressez-vous au bureau, à M. Elz. E. LARUE, propgérant, 1540, 14e Ave Laframboise. (Autrefois St-Hyacinthe Pantalons).

Tél. Marché Centre: 202

Tél. Résidence 1296-W

Une visite vous convaincra

GEORGES GIROUARD

BOUCHER

Viandes de tout premier choix

Livraison à domicile

St-Hyacinthe P. Q.


### SOUTHERN CANADA POWER COMPANY, LIMITED

Le Conseil d'administration a déclaré aujourd'hui les dividendes suivants:

*Actions privilégiées participantes 6% cumulatifs*

No. 102 Dividende trimestriel de $1.50 par action payable le 16 juillet 1945 aux actionnaires inscrits à la fermeture des affaires le 20 juin 1945.

*Actions ordinaires sans valeur nominale*

No 81. Dividende trimestriel de 20 cents par action, payable le 15 août 1945 aux actionnaires inscrits à la fermeture des affaires le 20 juillet 1945.

L. C. HASKELL, Secrétaire.

Montréal, 27 avril 1945.


Avant de vous assurer-

consultez la

Confederation Life Association

Représentants à Saint-Hyacinthe

Pierre Arpin, W. Chapdelaine

Alfred Mercure


### REFUS D'AVANCER

Je, par la présente, donne avis que je ne serai responsable d'aucune dette contractée en mon nom par qui que ce soit, sans une autorisation signée de ma main.

Mme Eva Bernard,
St-Hyacinthe, P. Q.
St-Hyacinthe, 19 mai 1945
25m-1-8-15j

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Une des plus belles propriétés de St-Guillaume d'Upton, située au centre du village. Maison et les autres dépendances très bien finies et peinturées, système de chauffage de cave, toilette, chambre de bain, électricité et téléphone. 3 garages, écurie et 2 autres emplacements en arrière allant d'une rue à l'autre. Très bon site pour homme de profession ou de commerce. Adressez-vous à Philippe Parent, St-Guillaume d'Upton ou à 1220 rue Cascades, St-Hyacinthe. jno-2ms

**A VENDRE.** — Restaurant tout équipé. Conditions faciles $800.00. Revenus $50.00 à $60.00 par semaine. S'adresser à 107 Concorde, à gauche, tél. 1282-j 18-25m—1-8j

**A VENDRE.** — Chalet d'été situé sur la rivière Yamaska, à 1 mille des limites de la ville. Grande cuisine, 2 chambres, spacieuse vérandah vitrée. Cabines spéciales pour changer de vêtements. Bonnes conditions pour prompt acheteur. S'adresser à M. H. Desnoyers, 3945A rue St-Denis, Montréal.

**A VENDRE.** — Maison 8 appts, avec garage cimenté, boutique dans le haut et poulailler. S'adresser à 2340 Bourdages. 1-8-15j

**A VENDRE.** — Fixtures électriques de magasin. S'adresser à J. D. Desrosiers, 1460-1470, Cascades St-Hyacinthe. jno-1jn

**A VENDRE** — Une propriété en brique, 3 étages, 5 logements: 4 logements de 4 app., et 1 logement de 7 app. Le prix des loyers durant la crise rapportait $1,050. Hypothèque de $3,000. Construction assez récente, aubaine à $9,500. S'adresser à Louis Bernard, 7395 Sylva-Clapin, ville.

**A VENDRE.** — Une propriété en briques, 3 étages, 5 logements. Soit 4 logements de 4 appartements et un de 7 appartements. Le prix des loyers étant le même que durant la crise. Rapporte 1050.00. S'adresser à Aurèle Petit, La Présentation, Co St-Hyacinthe. 1-8-15-22jn

**A VENDRE.** — Méthode simple d'aider la nature et d'être régulier. Voici notre garantie extraordinaire: "Mangez tous les jours une once de All-Bran. Si l'essai d'une seule boîte ne suffit pas à vous convaincre que l'emploi quotidien de All-Bran est un moyen simple et agréable d'aider la nature et d'être régulier, expédiez-nous la boîte vide à plat, par la poste, avec une note mentionnant le prix d'achat et l'adresse de votre épicier, et nous vous remettrons le double de l'argent que vous avez déboursé". Est-ce raisonnable? Conservez cette garantie. Procurez-vous du All-Bran aujourd'hui chez votre épicier. Kellogg Co. of Canada Ltd., London, Ontario.

**A VENDRE.** — Gros poêle électrique payé $175.00. Vendrait à bas de moitié prix pour cause de départ. S'adresser à St-Hilaire, tél. 234. 25m-1-8-15jn

**TERRAINS A VENDRE** pour chalets, à un mille et demi de la ville, rive nord de la rivière. S'adresser au no 44 rue Ste-Anne, village La Providence. 25-m—1-8-15jn

**A VENDRE.** — Ford coach, modèle 29 bien propre. $225. Aussi Manteau brun, grandeur 14 ans, à $6.00. Lingerie de fillette de 2 ans. S'adresser à 1950 rue Nelson. 15j

**A VENDRE.** — Fournaise pour chauffer l'eau "pot". S'adresser au Bureau de la Mutuelle du Commerce. 15j

**A VENDRE.** — Radio Victor, modèle cabinet, bonne qualité. — Vendra à sacrifice — Aussi habit bleu rayé, grandeur 44, presque neuf. S'adresser à 1585 St-Antoine. 18j

**A VENDRE.** — Sarcleur double "Cochet" presque neuf, pour betteraves. S'adresser à Wellie Jarry, paroisse Notre-Dame, St-Hyacinthe. 18j

**A VENDRE.** — Un sedan Oldsmobile 1935, bonne condition, bons pneus. S'ad. à 276 rue Ste-Marie, 7 à 8 hrs p.m. 15j

**A VENDRE.** — Radio cabinet de marque Philco. Aussi guitare de qualité, à vendre à sacrifice. S'adresser à 1585 rue St-Antoine Ville. 15j

**A VENDRE.** — Chien "Colley" mélangé. S'adresser à M. Robert 2018 Laframboise. 15j

**A VENDRE.** — Chevrolet 1932, en bon ordre, cinq bons pneus. Licence 1945. S'adresser 27 rue St-Charles, La Providence. 15j

## DIVERS

**SI VOUS DESIREZ DES TAPIS CROCHETES,** nous les achetons en quantités illimitées. Les meilleurs prix payés comptant. Ecrivez à La Compagnie La Fayette Enrg., B. P. 1404, Place d'Armes, Montréal. P.Q. jno-15d.

**PERDU.**—Un chapeau gris, bordé, portant la marque de Cusson & Cusson à l'intérieur, au coin des rues Cascades et Brodeur, lundi soir dernier, soit le 7 mai. Prière de rapporter au poste de police. Récompense. G.

**SERVANTE DEMANDEE.** — On demande une servante expérimentée, avec bonnes références. S'adresser à 2610 Girouard. 10m-jo.

**ON DEMANDE** une petite maison ou logement meublé autant que possible pour résidence permanente. Un couple sans enfant. S'adresser à B. P. 15 ou Tél. 1192-w. 15j


*L'Escadrille 285 de St-Hyacinthe*

VOUS PRIE D'ASSISTER A UNE

FETE DE NUIT

SOUS LE HAUT PATRONAGE DU

VICE-MARECHAL DE L'AIR ADELARD RAYMOND, C.B.E.

EN L'HONNEUR DU

LIEUTENANT DE SECTION

GUY SICOTTE, D.F.C.

(UN MASKOUTAIN)

A L'ARSENAL DE ST-HYACINTHE,

BOULEVARD LAFRAMBOISE.

SAMEDI, LE 23 JUIN 1945,

A 9.30 HEURES P.M.

AU PROGRAMME

ARTISTES INVITES DE LA RADIO ET DE ST-HYACINTHE,

ORCHESTRE DE 14 MUSICIENS --- GRANDE SURPRISE

ADMISSION: $1.00 PRIX DE PRESENCE: $25.00


**A LOUER.** — Deux appts meublés avec cuisine, chambre de bain, dépense et solarium. Aussi 2 chambres meublées. Possession immédiate. S'adresser à 2420, 13e rue Morin. 15j

**ENCAN.** — Mardi le 19 juin courant chez M. Hector FRENIERE à St-Liboire, dans le 9ième rang. A 10 hres précises a.m., seront vendus une grosse partie du ménage de la maison, roulant de ferme au complet, comprenant voitures doubles et simples, d'hiver et d'été, harnais de travail et fins, charrues doubles et simples, herses à disques, à ressorts et à finir, semoir, faucheuse, licuse, rateau, chargeur à foin nouveau modèle, distributeur, sarcleur, séparateur et hâcheur à légumes, pelle à cheval, fourche à foin avec cables et polies, couveuse et éleveuses à poussins, 8 belles vaches, 2 taures, 1 boeuf de 2 ans, 3 bons chevaux, dant une jument Belge, 15 cochons jeunes et vieux, en plus tous les outils et accessoires divers qui s'y trouvent.

J. A. MORIN, encanteur. 1f

**A ECHANGER.** — Un cheval de 11 ans, très propre, pas de défauts, en bonne santé. Garanti pour exécuter tous les travaux. Echangerait pour une vache laitière. S'adresser à Aurèle Petit, La Présentation, Co. St-Hyacinthe. 1-8jn

**DACTYLO DEMANDEE.** — Dactylo d'expérience demandée. Sténographie non nécessaire mais expérience du dictaphone, très utile. Doit écrire un bon anglais. Mentionner l'expérience. S'adresser par écrit à Boite Postale 50. 15j

**ON DEMANDE** — Femme ayant machine à coudre électrique de préférence pour faire ouvrage de manufacture chez-elle. Bons salaires. S'adresser à 89 St-Louis, Village St-Joseph, Tél. 728. 1f

**CHAMBRE A LOUER** ou chambre et pension. S'adresser à 1450 rue St-Antoine. 1f

**PERDUE.** — Dimanche après-midi. Epingle de valeur. Récompense promise. Rapporter à 875 Ste-Anne, St-Hyacinthe. 15j

**PERDUE.** — Une paire de lunettes en corne, à deux foyers. Prière de rapporter au Clairon. Récompense. G.

**ACHETERAIS.** — Une maison de 3 ou 4 logements comprenant 3 ou 4 chambres. Ecrire immédiatement à M. Paul-Emile Coutu, 12-b rue Minto, Sherbrooke, Qué. 1f

**ON DEMANDE** un logement de 3 ou 4 appts, pour 2 dames. Références fournies si nécessaire. S'adresser à 2135 Moreau. 15j

### REFUS D'AVANCER

Je donne par les présentes avis que je ne me tiendrai responsable d'aucune dette contractée en mon nom, par qui que ce soit, sans une autorisation signée de ma main.

Madame François Martin,
9e rang St-Dominique,
Co. Bagot.
St-Dominique, 11 juin 1945.
15-22-29j-6jl

Il y a 28 variétés de grenouilles qui vivent au pied des arbres en Amérique du nord.

* * *

Les premières épingles de sûreté ont été inventées par Walker Hunt en 1849.

## ST-HYACINTHE JR SE MAINTIENT EN TROISIEME PLACE

**Théberge prend la tête des cogneurs de l'équipe locale et monte en quatrième place chez ceux du circuit junior de la Métropole.**

Le Saint-Hyacinthe Junior de Marcel Théberge et Paul Messier continue de tenir son bout dans la ligue Montréal Junior. Grâce à leur victoire de dimanche dernier, les locaux sont toujours en troisième position et ils menacent les leaders du circuit, le Champêtre et le Seven Up.

Chez les frappeurs, Théberge a pris la tête des cogneurs de l'équipe locale avec une moyenne de .428. Le joueur-gérant des locaux est en quatrième place parmi les frappeurs de la ligue Montréal Junior.

Voici la position des équipes dans ce circuit ainsi que la moyenne au bâton des joueurs de l'équipe locale.

**Position des clubs**

| | P.J. | G. | P. | Moy. |
|---|---|---|---|---|
| Seven Up | 4 | 3 | 1 | .750 |
| Champêtre | 8 | 5 | 3 | .625 |
| St-Hyacinthe | 5 | 3 | 2 | .600 |
| St-Rémi | 8 | 3 | 4 | .428 |
| M.-St-Antoine | 8 | 2 | 6 | .250 |

**Position des frappeurs**

| | A.B. | C.S. | Moy. |
|---|---|---|---|
| Théberge | 7 | 3 | .428 |
| Larochelle | 19 | 6 | .314 |
| Laflamme | 10 | 3 | .300 |
| Pothier | 21 | 5 | .238 |
| Charron | 8 | 2 | .250 |
| Gladu | 18 | 4 | .222 |
| Létourneau | 9 | 2 | .222 |
| Désautels | 20 | 4 | .200 |
| Provost | 8 | 1 | .125 |
| Bernard | 19 | 2 | .112 |
| Guertin | 19 | 1 | .056 |
| Godbout | 0 | 0 | .000 |
| Délisle | 4 | 0 | .000 |

:o:

## LES FUNERAILLES DE MME VVE J. TETREAULT

Nous apprenons la mort de Mme Vve Joseph Tétreault, (Marie Lambert), décédée le 10 juin dernier, à l'âge de 80 ans. Lui survivent, 4 fils, MM. Barthélémy Tétreault, de New-London, Conn.; Honoré, de Hartford, Conn.; Emile, de Boston, Mass. et Valmore, de Bristol, Conn.; cinq filles, les RR. SS. Marie-Jeanne d'Arc (Donalda), du couvent de St-Robert; Ste-Rose de Viterbe, (Berthe) de St-Hyacinthe; St-Honoré, (Claire) du couvent de Richer, Man.; Mme Omer Philipps, (Marie-Rose), de Manchester, et Mlle Hélène Tétreault, de l'Hôtel-Dieu de cette ville; une soeur, Mme Donat Lambert (Rosalie) de Vancouver, C. B. La défunte était également la belle-soeur de M. Richard Morin, de St-Pie.

Les funérailles ont eu lieu mardi, le 12 juin, en l'église paroissiale de Saint-Pie, sous la direction de la maison Ubald Lalime de cette ville. La levée du corps fut faite par M. le chanoine Desmarais, curé, et le service fut chanté par M. l'abbé E. Chagnon, curé de St-Louis, assisté de MM. les abbés Cordeau et Longpré comme diacre et sous-diacre. Les porteurs étaient MM. O. Bernier, E. Gaudette, G. Boucard, A. Comtois, R. Mongeon et A. Berger.

:o:

LISEZ LE "CLAIRON"


15 années d'expérience au service du public dans L'ASSURANCE GENERALE

*Achetez des Certificats d'Epargne de Guerre régulièrement.*

C. Mercure

Feu — Automobile — Vol

Accident — Garantie — Etc.

Tél. Bureau, 98 555, 16ieme AVENUE

Résidence, 1051 ST-HYACINTHE, P.Q.

## M. CHARLES-EDOUARD CHAUSSE EST DECEDE A L'AGE DE 77 ANS

Un citoyen bien connu de notre ville, M. Charles-Edouard Chaussé, est décédé samedi dernier, le 9 juin à l'âge de 77 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Célanise Hébert, deux fils, MM. Edouard Chaussé, de Sherbrooke, et Gaston, de Saint-Basile, N. B.; trois filles, Mmes P.-W. Harford, (Marguerite), de Winnipeg, et Joseph Harton, (Rita), de St-Hyacinthe, ainsi que Mlle Gertrude Chaussé, de cette ville; un frère, M. Louis Chaussé, de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu mardi, le 12 juin, en l'église de la Cathédrale, sous la direction de la maison René-J. Mongeau de cette ville.

Le service fut chanté par M. l'abbé Jodoin, assisté de MM. les abbés Lavallée et Gendron, comme diacre et sous-diacre. L'absoute fut dite par Mgr Marc Lacroix, vicaire apostolique de la Baie d'Hudson. Les porteurs étaient MM. D.-N. Dupont, V. Sylvestre, J.-F. Poirier, J.-E. Chagnon, E. Chicoine et J.-C. Raymond.

:o:

## LES CANADIENS A ST-HYACINTHE LE 24

MM. Louis-Marie Morin et Polydore Jodoin, du club de baseball Saint-Hyacinthe, nous ont appris cette semaine que l'équipe locale recevra la visite du "Canadien" de Montréal dimanche prochain, le 24 juin, comme les Saints seront inactifs dans la ligue Yamaska ce jour-là.

Le club Canadien est formé exclusivement, à une ou deux exceptions près, de joueurs du fameux club de hockey de la Métropole. Nul doute que la visite du Tricolore, suscitera encore beaucoup d'intérêt dans notre ville cette année.

THEATRE

CORONA

ST-HYACINTHE, QUÉ.
Tél. 332

PROGRAMMES DE LA SEMAINE | WEEKLY PROGRAMS

Sur la Scène! Samedi Soir, 16 JUIN, à 8.30 hres

"CLAIR DE LUNE" tiré des *Histoires d'Amour*
DE BERNARD GOULET

ADMISSION : 75¢ et 50¢, taxes comprises, Billets à la Pharmacie Lanctôt

Dimanche, Lundi, Mardi, 17 - 18 - 19 JUIN, Continuel Dimanche

Errol FLYNN - Miriam HOPKINS - Randolph SCOTT - Humphrey BOGART

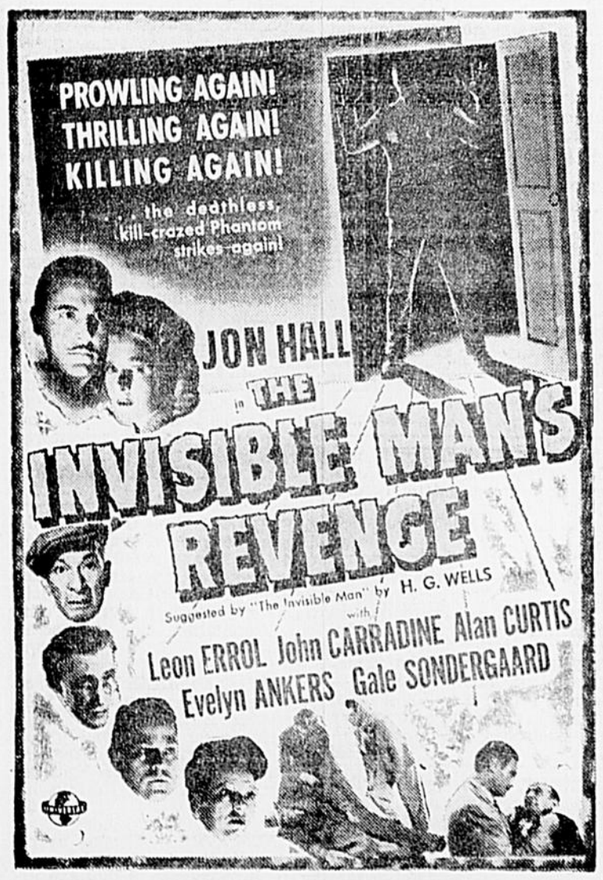
DANS

"LA CARAVANE HEROIQUE"

aussi SUJETS COURTS et SÉRIE (7e chap.)

Mercredi - Jeudi - Vendredi, JUNE 20 - 21 - 22 JUIN, Wednesday - Thursday - Friday
Matinée Matinee

AU MEME PROGRAMME
•
ON THE SAME BILL




La Chorale Calixa Lavallée présentera Jeudi Soir, 21 JUIN, à 8.30 hres

"LE GRAND MOGOL"

Opéra bouffe en 4 actes de Edmond Audran

ADMISSION : 75c ET 50c • BILLETS A LA PHARMACIE LANCTOT


## "LA CARAVANE HEROIQUE" AU CORONA DIMANCHE, LUNDI ET MARDI PROCHAINS

**L'adaptation française du grand film américain "Virginia City", mettant en vedette Errol Flynn et Myriam Hopkins.**

"Virginia City" était le titre original du film "La Caravane Héroique".

Il a comme vedettes Errol Flynn et Miriam Hopkins.

Le film s'inspire d'une page de l'histoire des Etats-Unis, durant la guerre civile. Un officier de l'Union dont le rôle est joué par Flynn, est envoyé à Virginia City pour dépister un chargement d'or destiné aux Confédérés.

Une idylle se noue entre lui et une danseuse (Miriam Hopkins), mais il apprendra bientôt que cette jeune femme est une espionne au service des Confédérés. Fait prisonnier, l'officier est amené par la caravane, porteuse d'or. Celle-ci est attaquée par des bandits, qui ont à leur tête Humphrey Bogart, et ce sera l'officier qui la sauvera par son héroïsme. Tout se terminera pour le mieux et à la fin du film le personnage incarné par Flynn se réhabilitera aux yeux du Nord et du Sud.

La distribution comprend à part les artistes déjà nommés, Randolph Scott, Alan Hale, Frank McHugh, Guinn Williams et John Litell.

L'action est incessante sous la direction du metteur en scène Michael Cultiz. Les cameramen ont profité des nombreux extérieurs du film pour faire de magnifiques photographies.

L'adaptation française a été faite avec le plus grand soin, et le film, dans son ensemble, plaira à tous.

———:o:———

De temps à autre, il tombe une neige rouge dans l'Arctique; cette couleur dépend de petites particules minces qui existent dans l'atmosphère.

## CHEVAUX DE M. WILFRID DUPONT QUI SE SIGNALENT

**Lors des courses de Saint-Guillaume, dimanche dernier.**

Deux montures appartenant à M. Wilfrid Dupont, de cette ville, se sont mises en vedette, dimanche dernier, lors de la réunion de courses tenue à Saint-Guillaume.

Dans la troisième épreuve, classe ouverte, c'est-à-dire dans le "free for all", "Probationner", appartenant à M. Wilfrid Dupont termina en tête deux fois et finit en seconde place au troisième "heat".

Dans la même course, "Miss Cream of Tartar", fameuse jument appartenant également à M. Dupont, prouva qu'elle sera encore de la partie cette saison en se classant deux fois deuxième et une fois première.

———:o:———

**LISEZ LE "CLAIRON"**

## OLSEN ET JOHNSON DANS "GHOST CATCHERS" AU CORONA, MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI

**Second film au programme: "Invisible Man's Revenge".**

"Ghost Catchers", mettant en vedette les comiques Olsen et Johnson réunit à leurs côtés Martha O'Driscoll, Gloria Jean, Leo Carillo, Morton Downey, Ella Mae Morse et Wallter Catlett.

L'action se déroule dans une maison hantée où se trouve une grande provision de boissons de toutes sortes. Il va sans dire que la maison est hantée de bandits et de hors-la-loi.

Olsen et Johnson, habitués à tourner des films fabriqués de numéros raccordés au petit bonheur les uns aux autres, n'en reviennent pas de posséder cette fois un scenario construit logiquement, qui a un début, un milieu et une fin. Il s'agit de voir maintenant ce que Olson et Johnson font du scenario, car on sait que la logique, avec eux, n'a qu'à bien se tenir!

Comme second film au programme l'on verra un film très mouvementé.

Les amateurs de bagarres verront dans "The Invisible Man's Revenge" un formidable combat au cours duquel les assaillants se lancent quelque 200 bouteilles de simili champagne, des verres, gobelets et tout ce qui leur tombe sous la main.

Jon Hall joue le rôle de l'homme invisible et c'est le rival d'Alan Curtis, à qui il dispute les faveurs de la jolie Evelyn Ankers.

Un sujet court complète ce programme.

———:o:———

## EN VISITE

Mme Arthur Gauthier, d'Acton Vale était en visite chez Mlle Clémentine-Marie Rivest, de cette ville, au début de la semaine.

## DE COUTEUSES ERREURS ONT FAIT PERDRE LES LOCAUX CONTRE GRANBY

**Granby l'emporte par 6-2 et 6-5. —Thibert et Brousseau lancent bien mais subissent leur première défaite de la saison.**

Privés d'Oscar Aubuchon et de Claude Savary, les Saints de MM. Ls-Marie Morin et P. Jodoin ont affiché un manque de cohésion inusité, dimanche dernier, alors qu'ils ont encaissé une double défaite aux mains du Granby.

A Granby, dimanche après-midi, Tyler limita les locaux à 6 coups sûrs tandis que les Amicalistes en cognaient dix sur les balles de Thibert et Blackburn. Granby l'emporta par 5-2. Trois erreurs successives de Dénommé à la cinquième valurent trois des cinq points que les vainqueurs comptèrent dans cette manche.

Au bâton, Wedley cogna un 2 buts, à la huitième, faisant compter les deux points du Saint-Hyacinthe. St-Germain, Flibotte, Levantis, Blackburn et Doiron réussirent chacun un simple. Dion et Déragon ont été les meilleurs des vainqueurs.

**A St-Hyacinthe**

La partie du soir, entre les 2 mêmes équipes, fut une répétition de celle de l'après-midi. Les visiteurs comptèrent un point à la première, grâce à un simple de Bouthillette, une erreur et un sacrifice de Dion. Les locaux égalèrent les chances dans la seconde moitié de la même manche quand Doiron reçut un but gratuit, avança au deuxième sur le sacrifice de Flibotte et vola le troisième coussin; il croisa finalement le marbre sur le coup sacrifice de Wedley.

A la deuxième, une erreur, un deux-buts de Morrisseau et deux simples de Gendron et Bouthillette valurent deux points aux visiteurs. Les Saints se rallièrent pour un point quand Schum cogna un simple, vola le deuxième sac et compta sur un deux-buts de Bazinet.

A la troisième, les hommes de Mike Schum égalèrent les chances, 3-3, quand Wedley fut sauf sur une erreur de Deragon; il avança ensuite au deuxième sur le simple de Levantis et compta sur le sacrifice de Schum.

A la quatrième, les locaux prirent les devants, 4-3. Les visiteurs comptèrent une fois à la cinquième, grâce à un trois-buts de Bouthillette et un sacrifice de Dion. A la huitième, trois erreurs et un deux-buts de Déragon valurent deux points et la victoire aux visiteurs. Dans la même manche, Levantis cogna un deux buts pour St-Hyacinthe et croisa le marbre sur le simple de Schum.

Enfin, à la neuvième, jouant de malchance, avec Brousseau au troisième sac et en position de compter, Flibotte frappa une longue chandelle dans le champ centre; immédiatement après que Flibotte eût été retiré, Brousseau partit en direction du marbre, mais il fut déclaré hors-jeu comme il avait négligé de toucher son but avant de s'élancer vers le quatrième coussin.

Brousseau, en plus de lancer une bonne partie pour les Saints, réussit trois coups sûrs tandis que Levantis y allait d'un double et d'un simple et que Mike Schum réussissait deux simples. Dénommé cogna l'autre coup sûr des locaux.

Lecomte a été crédité de la victoire pour Granby comme il a tenu les Saints à un point et deux coups sûrs au cours des cinq dernières manches.

———:o:———

## ST-HYACINTHE PASSE EN TROISIEME PLACE DANS LA YAMASKA

**Position des équipes**

Le club de baseball Granby a délogé le Saint-Hyacinthe de la tête du circuit Durivage, dimanche dernier, en remportant une double victoire sur les locaux.

Les clubs Marieville et Saint-Jean ont divisé; Marieville a gagné 10 à 7 alors que Pichette et Coupal ont frappé chacun trois coups sûrs et Bessette, un coup de circuit. Le Saint-Jean a gagné l'autre joute, 6 à 3. Lacasse a alloué quatre coups sûrs et Laperrière a cogné trois coups sûrs.

Acton Vale a défait Farnham deux fois 3 à 0 et 8 à 5. Hamel a alloué un seul coup sûr pour Farnham mais il a subi l'échec car les buts étaient remplis sur deux passes et une erreur quand ce coup a été cogné dans la première manche. Tétreault a alloué cinq coups pour les vainqueurs. Gagnon, Degrandpré et Lamarre ont brillé.

Voici la position actuelle des équipes, à la suite de ces rencontres.

**Position des équipes**

| | P.J. | G. | P. | Moy. |
|---|---|---|---|---|
| Granby | 9 | 8 | 1 | .888 |
| Acton-Vale | 9 | 7 | 2 | .777 |
| St-Hyacinthe | 10 | 7 | 3 | .700 |
| Farnham | 10 | 4 | 6 | .400 |
| St-Jean | 8 | 3 | 5 | .375 |
| Marieville | 7 | 1 | 6 | .143 |
| Chambly | 7 | 0 | 7 | .000 |

———:o:———

## LE ST-HYACINTHE JR A MONTREAL, DIMANCHE

Le Saint-Hyacinthe Jr de Marcel Théberge et Paul Messier se rendra à Montréal, dimanche prochain, le 17 juin, afin d'y disputer deux rencontres régulières de la ligue Montréal Jr. Les locaux visiteront d'abord le Mont-Saint-Antoine, dans l'après-midi, dans une rencontre comptant pour 2 parties. A six heures, au parc Jarry, les locaux feront face au club Joliette Jr. Godbout lancera contre le Mont Saint-Antoine et Laflamme contre le Joliette.


*Vous les Préférerez*

THÉ ET CAFÉ "SALADA"

MAGASINS D'ALIMENTATION
SELF A&P SERVICE
FOOD STORES
APPARTENANT ET GÉRÉS PAR The Great ATLANTIC & PACIFIC Tea Co., Ltd.
PRIX SUJETS AUX FLUCTUATIONS DU MARCHE NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES ACHATS

BEURRE lb 36¢ SILVERBROOK - Première Catégorie
SACS DE THE ORANGE PEKOE NECTAR Pqt de 30 33¢
FLOCONS PRINCESS Pqt 25¢
SAVON HACHE à la pesée 3 lbs 25¢
FARINE d'AVOINE Robin Hood pqt. 48 oz. 18¢
SAVON ODEX 2 pains 11c
SAVON Cashmere Bouquet 3 pains 19c
FROMAGE VIEILLI lb. 30c
FARINE BRODIE Sac 3 lbs 20c
OLIVES Queen ordinaires Aylmer de choix Jarre 6 ozs 18c
CITROUILLE bte 11c
CAFE BOKAR A & P Moulu au comptoir lb. 35¢
PAIN AU LAIT ANN PAGE BLANC ou BRUN 2 pains 26 ozs 17¢

FRUITS et LEGUMES FRAIS DES JARDINS A&P
MELON D'EAU Rouge mûri et juteux — en entier ou au morceau lb 9¢
PATATES nouvelles importées No 1 des Etats-Unis Grosseur "B" 5 lbs 25¢
CERISES BING importées — grosses, rouges lb 49¢
ORANGES de Californie No. 392 la doz. 29c
RADIS gros pots cultivés à Montréal 3 pour 10¢
OIGNONS du printemps — cultivés à Montréal 2 pots. 13¢
TOMATES importées fermes et muries lb 15¢

Bois de Construction
Plancher bois franc, Planches embouffetées
Colombages, 2 x 3 x 12 à 2 x 12 x 12
J'ai aussi une certaine quantité de morceaux de 16 pds de long
J.-P. ROBERT
Rue Fontaine Tél.: 437W La Providence

FILLES DEMANDÉES
pour travail dans la manufacture.
Ouvrage léger, bon salaire, bonnes conditions de travail, 5 jours de travail par semaine, fermé le samedi,
2 RECREATIONS CHAQUE JOUR.
Providence Manufacturing Company Limited
36, RUE BRODEUR, VILLAGE LA PROVIDENCE, ST-HYACINTHE

*Vous êtes toujours assurés de la Qualité des programmes*

# AU CINEMA MASKA

*et voici encore une Primeur pour cette Semaine !*

VOTRE DERNIERE CHANCE DE VOIR CE FAMEUX PROGRAMME, EN COULEURS NATURELLES

## VENDREDI et SAMEDI

CONTINUEL SAMEDI DE 1.00 P.M. A LA FERMETURE

**Il ne vous reste que 2 jours pour voir la plus exitante des aventures jamais filmées dans de magnifiques décors, et tout en Couleurs...**

# "Frenchman's Creek"

avec

**JOAN FONTAINE** — **ARTURO de CORDOVA**

**BASIL RATHBONE**
**NIGEL BRUCE**
**CECIL KELLAWAY**
**RALPH FORBES**

2ème ATTRACTION

Ann Miller,
Joe Besser,
Hal McIntyre et son ORCH.

dans

**"EADIE WAS A LADY"**

— EN PLUS —

5ième Chapitre de la fameuse série

"Brenda Starr Reporter"

SUR NOTRE ECRAN

## MARDI - MERCREDI - JEUDI

MATINEE MERCREDI A 2.00 HRES P.M.

**Pris à l'improviste un paisible citoyen tombe en compagnie d'une séduisante beauté impliquée dans une affaire de Meurtre !**

Vous rirez à en mourrir avec ces 2 comédiens !

AUSSI **SUJET COURT**

UNE AUTRE PRIMEUR POUR 2 JOURS

## DIMANCHE et LUNDI

4 REPRESENTATIONS DIMANCHE PAS DE MATINEE LUNDI

**L'HISTOIRE QUI REVELE CE QU'ETAIT LA FAMEUSE COTE DE BARBARIE DE SAN FRANCISCO LORS DU TERRIBLE TREMBLEMENT de TERRE de 1900**

— COMME 2ième ATTRACTION —

## "ALLERGIC TO LOVE"

AVEC

NOAH BEERY Jr. - MARTHA O'DRISCOLL - MAXIE ROSENBLOOM

Un autre programme qui sera aussi sensationnel que "The Song of Bernadette" et qui vous fera éprouver d'aussi fortes émotions est celui-ci :

# "The KEYS of the KINGDOM"

avec Gregory PECK - Thomas MITCHELL
Vincent PRICE - Roddy McDOWALL
ET PLUSIEURS AUTRES

**Ce film vous sera présenté Mardi - Mercredi - Jeudi, les 26 - 27 - 28 JUIN** • Un autre film sera ajouté à ce programme

## EDWARD G. ROBINSON ET JOAN BENNETT ATTEIGNENT DE NOUVEAUX SOMMETS DANS LE FILM: "THE WOMAN IN THE WINDOW"

**Au théâtre Maska, mardi, mercredi et jeudi prochains. — Une histoire où Robinson se révèle sous un angle entièrement nouveau. En programme double avec "She Gets her Man".**

Edward G. Robinson et Joan Bennett, deux des plus sympathiques vedettes de l'écran, sont réunis dans un film qui sera à l'affiche du théâtre Maska mardi, mercredi et jeudi prochains, les 19, 20 et 21 juin.

Robinson y personnifie un professeur de psychologie aux moeurs douces et pacifiques, dévoué entièrement à sa famille, et qui se rend coupable d'homicide involontaire.

Joan Bennett est pour sa part un modèle d'artiste et l'amie d'un financier sauvagement jaloux. Un portrait de grand mérite qui représente la jeune fille, et qui est en montre dans la vitrine d'une galerie d'art motive le titre. Le drame prend corps lorsque Robinson s'arrête devant la vitrine pour admirer la toile, précisément au moment ou Joan Bennett y vient également.

Une série d'aventures, d'un intérêt poignant, s'ensuit et l'on assiste à l'interprétation la plus sensationnelle d'un rôle jamais rendu par Robinson, ce qui n'est pas peu dire.

Raymond Massey personnifie un procureur, secondé par une distribution remarquable. C'est une réalisation de Fritz Lang.

Le scénario est adroitement composé et préserve intact le secret du dénouement. Le jeu de Robinson et de Joan Bennett est remarquable de sobriété et de force contenue. Quant à la mise en scène, elle ménage tous les effets de l'histoire policière avec une grande discrétion.

"She Gets her man", une comédie sur un sujet plutôt macabre, puisqu'il s'agit d'une histoire de meurtre, n'en déridera pas moins les cinéphiles qui y reverront deux de leurs vedettes préférées Joan Davis et Léon Errol.

Un sujet court de Disney complète cet intéressant programme.

—— : o : ——

## AU THEATRE DES PETITS

Jean-Pierre et Jean-Marc Houle, enfants de M. et Mme Gérard Houle de St-Barnabé, ont pris part à une récente émission du "Théâtre des Petits", sous la direction de Mlle Camille Bernard, à C.K.A.C., Mme Henri Morin, de Montréal, a reçu les gentils petits visiteurs à cette occasion.

—— : o : ——

L'histoire de Robinson Crusoé est basée sur les aventures d'Alexandre Selkirk, qui a passé 4 années sur une île au large du Chili.

## "THE FLAME OF BARBARY", UNE BRILLANTE COMEDIE MUSICALE AVEC ANN DVORAK ET JOHN WAYNE

**Au théâtre Maska, dimanche et lundi, les 17 et 18 juin. — En programme double avec "Allergic to Love".**

Le théâtre Maska présentera dimanche et lundi prochains, les 17 et 18 juin, une brillante comédie musicale intitulée: "The Flame of Barbary" et mettant en vedette Anne Dvorak et John Wayne.

L'histoire se passe au début du siècle, à San Francisco, à l'époque où cette ville du Pacifique avait une terrible réputation. J. Wayne y arrive un jour pour percevoir une somme qu'un ami d'enfance lui devait. Ce dernier Joseph Schildkraut, devenu un riche propriétaire de cabaret, est le type de joueur professionnel qui croit que "les poissons ont été créés pour nager". Après que l'étoile de sa revue musicale, Ann Dvorak, qu'on surnomme "La flamme de la côte de Barbarie", eut amorcé John Wayne en lui faisant faire quelques gains, Schildkraut revient et lui fait perdre jusqu'à son dernier sou.

Wayne ne se décourage pas. Il retourne dans l'Est, parvient à se faire des économies, et revient à San Francisco où le souvenir de Anne Dvorak l'attire encore plus que l'appât du gain. Cette fois il aura raison de Shildkraut qu'il ruinera tandis qu'il deviendra lui-même propriétaire d'une populaire boîte de nuit. En l'on devine facilement quelle est la vedette du spectacle qui y tient l'affiche: Anne Dvorak.

Outre cette passionnante histoire, le film comporte plusieurs numéros de danses, des chansons et diverses autres attractions qui en font une brillante comédie musicale qu'il ne faut pas manquer.

"Allergic to Love", une originale comédie, mettant en vedette Noah Berry, Martha O'Driscol et David Bruce, complète ce programme. Ce film raconte les aventures d'un couple de nouveaux mariés dont tout le monde veut faire le bonheur avec le résultat que l'on devine.

—— : o : ——

## INTERESSANTES CONSTATATIONS

M. Albert Lussier, de cette ville, propriétaire de Canada Radio Service, nous communiquait, cette semaine, quelques remarques d'un intérêt particulier au sujet de la campagne électorale qui vient de se terminer. On sait que M. Lussier possède des systèmes de haut-parleurs qu'il avait alors mis à la disposition des divers partis politiques.

Au cours de cette campagne, nous dit M. Lussier, et cela pour mes seuls appareils, le fonctionnement des microphones et haut-parleurs a nécessité une dépense de 28,350 kilowatts. Cette énergie électrique serait suffisante pour maintenir 283 ampoules électriques de 100 watts allumées durant une heure, ou encore pourrait suffire à la consommation d'électricité d'un foyer ordinaire durant six mois.

Si on tient compte des autres appareils qui ont concurremment été utilisés dans le comté, nous dit enfin M. Lussier, nous en arriverions sûrement à des chiffres qui nous étonneraient tout comme ceux que je viens de mentionner m'ont moi-même surpris.

—— : o : ——

## GAGNANT

L'heureux gagnant du prix de $5. en marchandise offert par la maison Auger-Gaucher, à la partie de baseball disputée dimanche dernier au stade local, a été M. Nestor Cormier, 2336 rue Dessaulles.

## M. CLEMENT LAFLAMME DECEDE A 63 ANS

Jeudi dernier, le 7 juin, à l'âge de 63 ans et 10 mois, est décédé en notre ville M. Clément Laflamme, époux de feu Rose-Alma Guilmain. Il laisse dans le deuil deux fils, MM. Philippe et Maxime Laflamme; une fille, Mlle Eliane Laflamme, de cette ville; un frere, M. Joseph Laflamme.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 9 juin, en l'église du Précieux-Sang, sous la direction de la maison Ubald Lalime de cette ville. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Martel, curé, et le service fut chanté par M. l'abbé Guillette. Les porteurs étaient MM. Wilfrid Saint-Pierre, Ephrem Girouard, Alfred Lavallée, Henri St-Pierre, Napoléon Tanguay et Henri Sicotte.

—— : o : ——

Les secrets de l'horlogerie étaient autrefois jalousement transmis de père en fils dans certaines familles.

NOUS POUVONS VOUS AIDER A GARDER VOS PNEUS EN SERVICE!

Réparations
Vulcanisation
Conservation
Par des Experts
et Pneus Neufs
Chambres à Air Neuves

VENEZ POUR LE SERVICE DE PNEUS

GOODYEAR

COMPLET

ST-JOSEPH AUTO PARTS Enrg.
Omer St-Amant, Prop.
Tél. 924
St-Joseph de St-Hyacinthe

## UNE ECLATANTE VICTOIRE LIBERALE

(Suite de la page 1)

seur spirituel se trouve en règle avec les préceptes de l'Eglise en faisant gras dans de telles circonstances. Mais j'aimerais bien savoir si ce même M. Harry Bernard avait obtenu la permission de son aviseur spirituel de faire les petits voyages en automobile qui lui ont valu le jugement que vous savez au Palais de Justice de cette ville.

Je n'ai jamais vu dans le cathéchisme qu'il pouvait exister d'exemption pour permettre à M. Bernard de commettre les péchés mignons qu'il s'est permis contre la morale durant ces voyages en automobile, il y a quelques années, comme ces faits ont été révélés lors de son procès en séparation de corps et de biens.

Ce sont contre de tels gens, M. Fontaine, que vous aurez à lutter. Ces gens ne ménagent aucun coup bas pour tenter de discréditer ceux qui ont le courage de leurs convictions et qui ne craignent pas de signaler à leurs compatriotes les dangers qui les menacent.

Je ne veux pas être long, ce soir, dit ensuite M. Bouchard, mais je puis vous dire que j'aurai probablement à vous parler de nouveau sous peu.

Encore une fois, je félicite la population de Saint-Hyacinthe-Bagot d'avoir compris ses intérêts et d'avoir enregistré un vote sage en faveur d'un gouvernement véritablement canadien. Vous avez fait connaitre au reste du pays, aux extrémistes des autres races, que la population canadienne-française du Québec partage leur conception saine d'une politique basée sur la mesure et le bon sens.

**Le candidat élu, M. Fontaine**

Le dernier orateur fut le candidat libéral élu, M. Joseph Fontaine. Visiblement ému devant l'enthousiasme de cette foule, et encore sous le coup des fatigues de la lutte qui venait de se terminer, M. Fontaine remercia d'abord les électeurs pour les fleurs qu'on avait présentées à sa femme et fille. Ces fleurs feront oublier, dit-il, les basses injures et les attaques déloyales dont certains de mes adversaires m'ont abreuvé tout le long de la dernière campagne. Je veux particulièrement parler de celles de Me Gaétan Sylvestre, notre nébuleux et insignifiant politicien, et de Me Johnson, son digne émule en fait de basses platitudes.

Electeurs et électrices, continue le nouveau député, je désire vous remercier du fond du coeur pour la marque de confiance et d'estime que vous m'avez témoignée aujourd'hui; mes remerciements vont également à l'hon. Cyrille Dumaine, qui a accompli un travail gigantesque au cours de cette campagne et envers qui je suis responsable, pour une bonne part, de mon élection; mes remerciements vont encore à tous mes organisateurs ainsi qu'aux orateurs qui ont parlé en faveur de ma candidature. Enfin, je tiens à rendre un hommage public à l'hon. sénateur T.-D. Bouchard dont le journal et plusieurs salles ont généreusement été mis à ma disposition au cours de la campagne qui se termine par le triomphe de ce soir.

—— : o : ——

### EN "CLAIRONNANT" sur les "TROIS PONTS"...

Victoire !

★ ★ ★

Victoire dans le pays!

★ ★ ★

Victoire dans Saint-Hyacinthe-Bagot !

★ ★ ★

Les électeurs ne se sont pas laissés "berner" par "Le Courrier".

★ ★ ★

C'est le triomphe de la vérité sur le chantage !

★ ★ ★

Après avoir si longtemps soutenu que M. Cyr était un "brillant" candidat, les amis du "Courrier" ne pourront pas dire, cette fois, qu'il a été défait parce que ce n'était qu'un imbécile...

★ ★ ★

Nous laissons au docte organe de M. Chartier le soin de nous expliquer ce côté de la cinglante défaite qu'il vient d'encaisser...

★ ★ ★

Tant va la "cruche" à la "fontaine" qu'elle se casse...

★ ★ ★

Le bouchardisme se porte bien et "Teddy" aussi...

★ ★ ★

On ne peut en dire autant des "Harryéreux" tories et hypocrites qui n'ont toujours eu d'autre but que celui de soulever les passions populaires...

★ ★ ★

N'en parlez pas à personne, mais paraît que Raoul a perdu son dépôt...

★ ★ ★

Libouare, lui, trouve qu'il y a beaucoup de gens qui lui ont menti...

★ ★ ★

Il y a des girouettes professionnelles dont les calculs ont été déjoués...

★ ★ ★

Qui a pris le bateau, et quel était le bon ?

★ ★ ★

Allez le demander à M. Sylvestre (mon neveu).

★ ★ ★

Les indépendants à Maurice ont pris une "chire"...

★ ★ ★

Paraît qu'on va régler le cas de ce Régime de Luxe, maintenant!

★ ★ ★

Le Québec a prouvé qu'il était assez intelligent pour ne pas voter pour les bleus et qu'il avait assez de patriotisme pour vomir définitivement ce Bloc "nazillard", y compris Camillien...

De nouveau l'axiome traditionnel semble être de mise: "Il suffit d'être le candidat d'Harry Bernard et du "Courrier" pour se faire battre"...

★ ★ ★

Le cirque "Kamillien", qui a fait une récente tournée en province, a terminé sa randonnée à Sorel...

★ ★ ★

Notre bouffon national a remporté un succès fou à cet endroit...

★ ★ ★

Toutes les lumières "Baptistardes", les Duhamel, O'Leary, Cyr etc... se sont éteintes...

★ ★ ★

Saviez-vous que M. Auger a, lui aussi, gagné ses élections la semaine dernière?

★ ★ ★

Partant du principe que deux négatifs égalent un positif il a trouvé que 2095 électeurs n'avaient pas voté lundi dernier...

★ ★ ★

Ils ont donc voté pour lui !

★ ★ ★

Formidable, M. Auger! Présentez-vous comme échevin aux prochaines élections municipales maintenant !

★ ★ ★

Les bleus avaient besoin d'une victime, ils ont trouvé M. Auger...

★ ★ ★

Et "Le Courrier", avec son onction coutumière, a intitulé ça: "Le Sacrifice de M. Auger"...

★ ★ ★

On dit que les prochains candidats à l'échevinage, à Saint-Hyacinthe seraient MM. Harry Bernard, Chartier, Auger, G. Sylvestre (avec tous les "accessoires" qu'il se doit) et Lassonde, (ne m'appelez plus Raoul...)

★ ★ ★

Il y a des prophètes qui se sont fourvoyés...

★ ★ ★

Votre observateur a fait sa "collecte"...

★ ★ ★

L'Union Nationale a fait un "test" plutôt convaincant...

★ ★ ★

On dit que "Le Courrier" a d'excellentes machines à additionner pour compiler les résultats des élections...

★ ★ ★

Il n'a manqué qu'une chose, toutefois, lundi, pour en faire fonctionner une: des votes...

★ ★ ★

Et maintenant à la semaine prochaine...

★ ★ ★

En attendant la prochaine... élection...

**Marius**

—— : o : ——

## TRANSACTIONS IMMOBILIERES

Terre appartenant à Adélard Larivière, située à Saint-Bernard, vendue à Emmanuel Dumais pour la somme de $4,300.

Terrain appartenant à Rolland Beauregard, situé au village Ste-Madeleine, vendu à Laurent Dion pour la somme de $200.

Terrain appartenant à Roland Beauregard, situé au village Ste-Madeleine, vendu à Gérard Plamondon pour la somme de $200.

Emplacement appartenant à Joseph Désautels, situé rue Dessaulles, vendu à Alex. Laliberté pour la somme de $6,800.

Terrain appartenant à Lionel Raiche, rue St-Joseph. Vendu à Roger Raiche pour $800.

Emplacement appartenant à P. Pothier, Ave Bourdages. Vendu à Rameaud'Or Turcotte, pour la somme de $9000.00.

Emplacement appartenant à A. Côté, Ave Bourdages. Vendu à Wilfrid Massé pour $3300.

Emplacement appartenant à Mme Rosa Millette-Coderre, Ave Larocque. Vendu à Guiseppe Bortholono pour $600.00.

Immeuble appartenant à E. Dupont, rue Lafontaine. Vendu à Albert Roy pour $6,700.

Emplacement appartenant à Marie-Aldéa Chicoine, Village St-Charles. Vendu à Ovila Chaume pour $2,800.

Terre appartenant à Arthur Pépin, St-Jude. Vendue à Roméo Vertefeuille pour $1,500.

Emplacement appartenant à J. Gagnon, rue Bourdages. Vendu à Maurice Gagnon, pour $6,500.

Terrain appartenant à Théodore Borduas, Village St-Joseph. Vendu à Leony St-Germain pour $500.

Emplacement appartenant à R. Turcotte, Ave Brodeur. Vendu à Omer L. Auger pour $2,950.

## ETAT-CIVIL

CHRIST-ROI

Naissances. — 7 juin: Marie, Thérèse, Francine, Gertrude, Jeanne d'Arc fille de Marcel Lussier et de Irène Blais. Parr. et marr.: Robert Blais et Thérèse Lussier. — 11 juin: Joseph, Denis, Gilles, fils de Léopold Sévigny et de Jeannette Berthiaume. Parr. et marr.: Napoleon Rivest et Juliette Berthiaume.

CATHEDRALE

Naissances. — 10 juin: Marie, Rollande, Jeanne d'Arc, Pauline, fille de Origène Lussier et de Jeannette Beaudry. Parr. et marr. Hermas Deslandes et Albertine Goyette. — 10 juin: Joseph, Hector Jean-Guy, Alain fils de Léo Ethier et de Cécile Bardier. Parr. et marr.: Hector Ethier et Parmélia Bardier. — 12 juin: Marie, Rolande, Nicole fille de feu Roland St-Jacques et de Liliane Côté. Parr. et marr.: Philias Bazinet et Imelda Côté.

Mariages. — 9 juin: Entre Paul Garand, fils de Joseph Garand et de feu Auria Casavant et Yvette Ménard fille de Arthur Ménard et de feu Laura Guertin. — 9 juin: Entre Benoit Choquette fils de Joseph Choquette et de Clarinda Benoit, et Armande Latulipe fille de feu Armand Latulipe et de Malvina Boucher. — 9 juin: Entre Paul-Henri Houle fils de Laurent Houle et de Marie-Desneiges Lemire, et Bernadette-Léonne Bergeron fille de Georges Bergeron et de Armande Jacques. — 9 juin: Entre Fernand Archambault fils de Alp. Archambault et de Armande Palardy, et Yvette Casavant fille de Léon Casavant et de Alice Charbonneau. — 9 juin: Entre Laurent Mongeau fils de Emile Mongeau et de Yvonne St-Onge, et Gisèle Lapierre fille de Victor et de Rose Beauregard. — 14 juin: Entre Fernand Viens fils de Georges Viens et de feu Alice Lemonde et Rita Pelletier fille de Albert Pelletier et de Rose-Alma Beaulieu.

Décès. — 9 juin: Victorine Desparts épouse de Horace Valcourt, 74 ans. — 12 juin: Charles-Edouard Chaussé époux de Célanise Hébert, 77 ans.

NOTRE-DAME DU ROSAIRE

Naissance. — 13 juin: Joseph, Gérard, Gilles, fils de Joseph Lemieux et de Lina Tarte. Parr. et marr.: Alphonse Tarte et Lucia Choquette.

Mariages. — 8 juin: Entre Philias Pothier fils de feu Noé Pothier et de Eléonore Cyr, et Irène Inkell fille de feu Alfred Inkell et de Clara Roy. — 9 juin: Entre Guy Morin fils de feu Doris et de Evelyn Morin et Fabienne Chartier fille de Ernest-J. Chartier et de Marie-Anne Duhamel. — 9 juin: Entre Raymond Lafleur fils de Télesphore Lafleur et de feu Dorina Galipeau et Yolande Boucher fille de Adélard Boucher et de Laura Gaudreau. — 9 juin: Entre Henri Archambault fils de Xiste Archambault et de Dora Perreault, et Laurette Richard fille de feu Alfred Richard et de Aurore Rivard.

—— : o : ——


FILLES DEMANDEES

16 ans et plus,
aucune expérience requise.
Ouvrage facile
et bon salaire.

▼

S'adresser à

Duplex Textile

1695, avenue Laframboise,
2ième bâtisse en arrière.



Amateurs de tennis,
pratiquez votre sport favori.

Devenez membres du
Club du Dr Rajotte
à La Providence

Court en bon état,
conditions raisonnables.

Tél. 39



Nous Payons les Plus Hauts Prix pour le Vieil OR

Nous achetons aussi la MONNAIE EN OR

Pour $ 2.50 OR nous donnons $ 5.00
" $ 5.00 " " " $10.00
" $10.00 " " " $20.00
" $20.00 " " " $40.00

Bijoutiers KITNER Jewellers

MONTRES - BAGUES - CADEAUX

1348 Cascades Tél. 1102 St-Hyacinthe



GRANDE SOIRÉE DANSANTE

Organisée sous les auspices de la
CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES
DE SAINT-HYACINTHE

AU MANEGE MILITAIRE
AVENUE LAFRAMBOISE

SAMEDI, LE 16 JUIN 1945
A 9.00 HEURES

Orchestre H.M.C.S. St-Hyacinthe
sous la direction du S.-Lt. Ainly.

Une SURPRISE à 10.30 hres
Admission : $2.00 le couple.


## LA PROCHAINE SOIREE DE L'ESCADRILLE 285 DES CADETS DE L'AIR

**Elle sera précédée d'une inspection de l'Escadrille par le Vice-Maréchal de l'Air Adélard Raymond. — Une excellente façon d'encourager l'escadrille locale.**

C'est samedi prochain, le 23 juin, qu'aura lieu la journée officielle de l'escadrille 285 des Cadets de l'Air de Saint-Hyacinthe. Tous les citoyens de cette ville, nous en sommes sûrs, seront heureux d'encourager nos jeunes lors de cette journée afin de leur permettre de développer leurs connaissances dans un domaine aux vastes possibilités en même temps que de leur aider à maintenir leur escadrille au premier rang de toutes celles du pays.

Le vice- maréchal de l'Air Adélard Raymond fera l'inspection de l'escadrille locale. Le soir, il présidera une grande soirée organisée en l'honneur d'un aviateur maskoutain qui s'est signalé au cours de cette guerre, le Lt d'aviation Guy Sicotte, D.F.C. Il y aura orchestre, artistes invités, prix de présence de $25., et de nombreuses autres attractions. Les billets pour cette soirée sont maintenant en vente au prix d'un dollar chacun et nul doute, encore une fois, que personne ne laissera passer cette excellente occasion d'aider nos jeunes tout en passant une agréable soirée.

—— : o : ——

## EN QUELQUES MOTS... "DANS LE SPORT"

**Avec le St-Hyacinthe**

Wedley et Schum se font toujours la lutte pour le nombre de points qu'ils ont fait compter... Runge, un marin qui remplaçait Aubuchon dimanche dernier, a électrisé la foule quand il a expédié une balle de Jarry par-dessus la clôture du champ gauche; malheureusement le coup était en dehors de la ligne des buts. Il ne s'est pas frappé un seul coup de circuit, au stade du parc Laframboise, depuis les jours de la ligue Provinciale alors que Cicero "la traversait" plus souvent qu'à son tour... Flibotte prétend maintenant qu'il faut toujours courir quand on a frappé la balle dans le champ intérieur... Blackburn a bien fait, comme lanceur, en plus de réussir un coup sûr, à Granby... Blackburn est bien connu des sportifs locaux qui l'ont vu jouer à la défense sur l'équipe de hockey des Marins, il y a trois ans et l'hiver dernier. Blackburn a une bonne courbe ainsi qu'une bonne "drop", il manque encore de contrôle, toutefois.

Les moyennes des locaux continuent de baisser et plusieurs ne frâppent pas comme ils le devraient... Il se pourrait qu'il y ait certains changements sous peu. Runge, qui a joué au premier but dimanche dernier, jouait pour l'équipe de la Marine de Victoria, l'an dernier...

★ ★ ★

**Granby**

Le club Granby a maintenant 3 solides lanceurs en Jarry, Lecomte et Tylor... Ce dernier a été une révélation à Granby dimanche dernier. Trudel, ancien receveur du Saint-Hyacinthe se signale avec son nouveau club alors qu'il était un joueur ordinaire avec les Saints l'an dernier... Le Granby a une solide équipe mais votre observateur est convaincu que Saint-Hyacinthe peut l'emporter sur ce club et qu'il saura le faire la prochaine fois que ces deux clubs en viendront aux prises...

★ ★ ★

**Le tennis**

Les courts de tennis du Golf sont prêts depuis une semaine et les amateurs commencent à pratiquer. Le chalet du club ne sera pas prêt avant la fin du mois toutefois... La section du tennis au Golf, cette année, est sous la direction de Bernard Saint-Germain. Dès que les joueurs seront en forme on espère organiser plusieurs tournois avec des équipes de l'extérieur, ce qui devrait etre de plus en plus facile avec les restrictions de guerre qui disparaissent graduellement... On installera également, près des courts, un tableau sur lequel les membres qui désireront jouer inscriront leur nom dès leur arrivée; de cette façon tout le monde pourra être de la partie et bien des discussions ou des mécontentements seront évités... Il est également question d'organiser un tournoi "jitney", entre les membres, pour la journée d'ouverture officielle...

★ ★ ★

**Les nouvelles sportives**

Nous rappelons aux amateurs que nous sommes toujours heureux de publier toutes les nouvelles sportives qu'ils nous font parvenir; nous entendons même prendre l'intérêt particulier des jeunes dans ce domaine, convaincus que nous sommes que la page sportive est une des rubriques les plus lues dans un journal. Toutefois nous ferons remarquer que tous les communiqués sportifs comme les autres d'ailleurs quand la chose est possible, doivent nous parvenir avant le mercredi de chaque semaine; c'est chose assez facile comme la plupart des événements sportifs ont lieu en fin de semaine et qu'il n'y a pas de raison pour qu'on nous apporte le jeudi le résultat d'une partie de baseball jouée le dimanche précédent... Les amateurs comprendront, nous en sommes sûrs, les raisons qui motivent cette politique qui n'a pour but que de leur accorder plus d'espace et plus d'attention.

—— : o : ——

## MME VVE A. BENOIT DECEDEE A 60 ANS

Nous apprenons la mort de Mme Vve Alfred Benoit, née Délia Burelle, décédée samedi dernier le 9 juin, à Saint-Barnabé, à l'âge de 60 ans. Lui survivent, deux fils, M. Alphonse Benoit et le R. F. Siméon (Albert) du collège Sainte-Croix, de Montréal: quatre filles, Mmes Maurice Béland, (Bernadette), de Montréal; Paul-Emile Bibeau, (Hélène), de Saint-Joseph de Sorel; Rosario Dupré, (Simonne), de St-Charles, et Mlle Thérèse Benoit, de St-Barnabé; deux frères, MM. Edmond Burelle, de Taffville, et Henri, de St-Hyacinthe; trois soeurs, Mmes John Healy, (Epina), de Garner, Mass.; Amable Flibotte, (Rose-Alma), de St-Hyacinthe; Zéphir Berthiaume, (Régina), de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu mardi, le 12 juin, en l'église paroissiale de Saint-Barnabé, sous la direction de la maison Ubald Lalime de Saint-Hyacinthe. La levée du corps fut faite par le R. P. Léonel Larivière, et le service fut chanté par M. l'abbé Louis Forest. Les porteurs étaient MM. Hilaire et Alphérie Cloutier, Damase Lapierre, Osias Larvière, C. Langelier et Joseph Rodier.


Nouvelle émission

$325,000

L'Institut des Frères de Saint-Gabriel au Canada

Obligations 3% et 3¼%, première hypothèque
(entièrement amorties en 15 ans)

Datées du 1er juin 1945 — Échéances: de juillet 1946 à juillet 1960

Principal et intérêts semestriels payables en monnaie légale du Canada à Montréal et à Québec aux bureaux de la banque désignée sur les obligations. Titres de $100, $500 et $1,000 admis à l'enregistrement quant au principal. Obligations rachetables à 100. et l'intérêt accru, à toute date d'échéance de coupons, sur préavis de 30 jours.

TABLEAU DES ÉCHÉANCES

| | 3% | | 3% | | 3¼% |
|---|---|---|---|---|---|
| 1946 | $17,600 | 1951 | $20,400 | 1956 | $23,600 |
| 1947 | $18,000 | 1952 | $21,000 | 1957 | $24,400 |
| 1948 | $18,700 | 1953 | $21,600 | 1958 | $25,100 |
| 1949 | $19,200 | 1954 | $22,200 | 1959 | $26,000 |
| 1950 | $19.800 | 1955 | $21,500 | 1960 | $25,900 |

*Prospectus sur demande.*

Prix: 100 et les intérêts courus.

CRÉDIT INTERPROVINCIAL Limitée
10 ouest, rue St-Jacques,
Montréal. Tél.: LA 9241★

DESJARDINS-COUTURE Inc.
266 ouest, rue St-Jacques,
Montréal. Tél.: PL 7977★

Les renseignements ci-dessus, puisés à bonne source, n'engagent pas ...

BUREAU À ST-HYACINTHE: ÉDIFICE BANQUE PROVINCIALE
491 RUE ST-FRANÇOIS — TÉL. 623



Les Propriétaires des

Postes d'Essence

de St-Hyacinthe et des Environs

désirent informer le public que leurs postes seront désormais ouverts aux heures suivantes :

Lundi au Jeudi inclusivement de 7 h. a.m. à 7 h. p.m.

Les Vendredi et Samedi, aux heures déterminées par le propriétaire.

LE DIMANCHE fermé toute la journée.

# LE CLAIRON

Deuxième Section


## Victoire libérale

**Victoire du peuple, victoire du bon sens. — La fin de la petite politique de la clique du "Courrier". — L'arrêt de mort du régime Duplessis. — Le Québec se débarasse de la plaie du Bloc et le pays culbute la C.C.F.**

Tout d'abord, au début de cet article, qu'il soit permis à notre journal de féliciter l'hon. William Lyon Mackenzie King et notre nouveau député, M. Joseph Fontaine, pour la magnifique victoire qu'ils viennent de remporter.

Ce grand triomphe, c'est, comme nous le disions plus haut, la victoire du peuple en même temps que celle du bon sens. C'est l'approbation particulière de notre comté, comme celle du pays tout entier, donnée au parti libéral pour l'oeuvre immense que ce régime a accomplie au Canada durant les cinq années qui viennent de s'écouler. Notre comté a compris, avec la province ainsi que le reste du Dominion, que l'hon. Mackenzie King était l'homme qu'il fallait de nouveau à la tête du pays, lui qui avait su diriger avec un flegme et un bras de maître la barque canadienne à travers les pires tempêtes économiques et politiques de ces dernières années. Mackenzie King a pu réaliser le tour de force, si nous pouvons nous exprimer ainsi, d'être Canadien français et Canadien anglais à la fois, formant en quelque sorte le trait d'union indispensable à la bonne entente et à la coopération efficace entre nos deux groupes ethniques.

Cette victoire de lundi, c'est encore la route libre laissée au gouvernement libéral dans la réalisation de son magnifique programme d'après-guerre. Cette oeuvre est d'ailleurs déjà entreprise et plusieurs importantes mesures sont en force depuis quelque temps tandis que d'autres le deviendront dans un avenir rapproché. Le parti libéral, qui n'a pas craint de dire qui il était, où il allait, se montrera digne de son passé et saura assurer à tout le pays un regain encore plus considérable de prospérité.

Cette victoire a également révélé, d'une façon irréfutable, le retour de l'électorat de notre région et de la province vers une politique d'interprétation réaliste et objective plutôt que basée sur des préjugés.

Sentant venir la fin, la clique bleue de toute la province, se cachant hypocritement sous le manteau plutôt transparent de l'indépendance qu'elle prétendait afficher, cette clique, disons-nous, a tenté par tous les moyens de fausser l'opinion de l'électorat. Mais cette manoeuvre ultime a été déjouée. *Un seul des candidats indépendants appuyés par l'Union Nationale dans la province a été élu.* C'est l'arrêt de mort du régime néfaste de l'Union Nationale, de M. Duplessis et de ses 21 ministres, de sa taxe de luxe et de ses dépenses injustifiées, qui a été signé par l'électorat québecois lundi dernier. Nous aurons l'occasion de revenir sur cette question dans un avenir rapproché.

Dans Saint-Hyacinthe-Bagot, les bleus ont fait la pire lutte dont ait jamais été témoin l'électorat de notre comté. Mentionnons d'abord l'insidieuse campagne de dénigrement systématique menée par Harry Bernard et *Le Courrier de Saint-Hyacinthe* à l'endroit du candidat libéral M. Joseph Fontaine. Le rédacteur du *Courrier* s'y est pris de toutes les façons imaginables pour tenter de discréditer M. Fontaine, en même temps qu'il déversait le trop plein de sa bile sur le sénateur Bouchard. Il peut voir aujourd'hui que la population de notre comté a beaucoup plus confiance en la franchise peut-être un peu rude d'hommes comme M. Fontaine et le sénateur Bouchard plutôt qu'aux avancés de gens qui se prétendent beaucoup trop intelligents pour coudoyer la masse du monde et qui préfèrent préparer leurs coups de Jarnac à l'ombre de leur tour d'ivoire. Le peuple veut, pour le représenter, des chefs qui pensent comme lui et, surtout, pour lui. C'est avec de ces hommes (on les rencontre surtout chez les libéraux) qui savent prendre position pour la défense de la vérité, que l'unité canadienne et la prospérité du pays seront assurées. Ce ne seront certes pas le rechignage de nos tartuffes nationalistes ou les malicieuses vitupérations de nos tories genre Harry Bernard qui pourront atteindre ce but.

M. Harry Bernard n'a pas été seul dans cette sale campagne de nos adversaires. On a d'abord fait venir, à grand renfort de publicité, les gros canons de l'Union Nationale, canons qui semblent avoir plutôt eu l'efficacité de tire-pois. C'est ainsi qu'on a entendu les honorables Omer Côté, Paul Beaulieu, Laurent Barré, sans oublier MM. P. Adam, J. Gingras, et autres. Tout ce que l'on a pu obtenir, avec cette manoeuvre, en fait de résultat pratique, ça été d'attirer la curiosité des électeurs qui ont également profité de l'occasion pour jeter un coup d'oeil sur le candidat-éclair inconnu du *Courrier* et de M. Chartier. Disons de ce dernier que s'il a conduit la campagne en sous-main, il s'est lui-même contenté de déclarations vides et de prétentions imbibées de l'encre *bleu* de M. Bernard. Après l'énorme travail qu'il a abattu pour nous à Québec au cours de la dernière session, c'eût été trop lui demander de nous servir d'autres pièces d'éloquence.

Mais la palme, dans tout ce dévergondage de propos éhontés va à deux avocats qui, s'ils étaient les seuls dans notre région, donneraient une bien piètre opinion de notre barreau. Heureusement, tel n'est pas le cas. Me Gaétan Sylvestre et Me Daniel Johnson, que tout le monde aura reconnus, se sont spécialisés, au cours de la dernière campagne, dans les plus basses et les plus sournoises attaques à l'endroit des libéraux, particulièrement de M. Joseph Fontaine et de l'hon. T.-D. Bouchard.

Notre journal a mentionné dès le début de la campagne, le dégoût que le discours-crachat de Me Sylvestre inspirait à la population de notre comté. Un conservateur authentique, qui a voté pour M. Cyr, nous disait un soir, à La Providence, alors que M. Sylvestre, au cours d'une assemblée, évoluait "*en plongée*": "Chaque fois que Sylvestre parle, ça pue!" Les mêmes remarques peuvent s'appliquer dans une proportion de 100% à l'endroit de Me Johnson. Puisse la cinglante râclée que leur aura valu leur triste attitude leur servir de leçon pour l'avenir et les ramener sur un terrain plus propre que celui sur lequel ils ont évolué depuis un mois, bien que le cas de Me Sylvestre nous paraisse désespéré.

Enfin, pour laisser les piteux énergumènes du *Courrier* dans leur déconfiture, disons qu'il est deux autres aspects de cette grande victoire libérale qui doivent réjouir tous les Canadiens bien pensants. Nous voulons parler de la disparition de la plaie du Bloc Populaire dans le Québec et de la culbute de la C.C.F. dans le reste du pays. La défaite de Camillien Houde, notre pitre national, revêt un caractère particulièrement significatif. La province de Québec a prouvé qu'elle n'était pas aveuglée par la propagande tortueuse de nos nationalistes, tandis que l'Ontario a démontré beaucoup d'équilibre. Et c'est avec raison que le sénateur Bouchard pouvait dire, lundi soir: "Mes amis, vous avez voté en Canadiens, pour un gouvernement canadien!" Et l'hon. Cyrille Dumaine, de s'écrier, avec non moins de justesse, quelques minutes auparavant: "Ce soir, je suis plus fier que jamais d'être un Canadien français de la province de Québec!"

## GRANDE RAFLE EN FAVEUR DE L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX

**Sous les auspices des Chevaliers de Colomb de cette ville.**

Dimanche prochain, le 17 juin, une grande râfle, patronnée par les Chevaliers de Colomb du Conseil 960 de Saint-Hyacinthe, sera lancée dans la ville de Saint-Hyacinthe au profit de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de cette ville.

Trois prix seront distribués: un de $50. offert par le Conseil 960 des Chevaliers de Colomb de St-Hyacinthe; le deuxième, $25., offert par M. René St-Pierre, président de l'O.T.J.; le troisième, $10. offert par M. J.-A. Pinard, marchand de poêles, 1005 rue Des Cascades.

Les bilets seront mis en vente au public au cours de la dernière quinzaine de juin, et tous sont invités à se montrer très généreux.

Point n'est besoin de rappeler le bien fondé de cette oeuvre et les avantages qu'elle offre aux enfants de la ville de Saint-Hyacinthe. Les Chevaliers de Colomb comptent sur la sympathie et l'encouragement de tous nos citoyens pour leur aider à organiser, sur ces terrains de jeux, des amusements sains et récréatifs afin d'occuper les enfants qui s'y rendront.

De plus, le Conseil 960 sera très heureux de recevoir toute souscription ou don que des bienfaiteurs voudront lui remettre afin de lui aider à atteindre le but désiré, car il en coûtera une forte somme pour débuter dans ce travail d'organisation.

On se propose, en effet, d'organiser des jeux de toutes sortes: balançoires, trapèzes, glissoires, carrés de sable, jeux de croquet, de tennis, etc... etc...

Cette râfle qui débutera dimanche le 17 juin se terminera à la fin du mois, et le tirage aura lieu lors de l'inauguration officielle de l'Oeuvre des terrains de jeux, au début de juillet.

A l'avance, les Chevaliers de Colomb remercient la population de Saint-Hyacinthe de l'appui qu'on voudra bien leur accorder dans cette entreprise de bienfaisance.

———:o:———

## LA SOUTHERN A REDUIT SES TAUX

Dans la deuxième moitié de 1944, la Southern Canada Power, conformément à ses principes de réduction de taux, requit l'approbation de la Régie des Services Publics, pour une réduction volontaire additionnelle de ses taux, à être en vigueur en 1945 et après beaucoup de discussion au sujet de la façon dont la réduction de taux serait effectuée, la Régie des Services Publics et la compagnie travaillèrent conjointement à mettre en vigueur à partir du 15 août 1945, les taux indiqués dans l'ordonnance de la Régie des Services Publics, No. 113-E.

Cette dernière réduction n'est que l'une d'une série de réductions dans les taux de la compagnie, qui ont été effectuées constamment depuis sa fondation en 1913.

La réduction actuelle qui touche pratiquement chaque client de la compagnie, est très appréciable; elle est du type proportionnel à la consommation et on compte que l'augmentation dans l'usage du service, qu'elle encouragera, permettra bientôt à la compagnie d'annoncer encore de nouvelles réductions.

Quoique le consommateur du service domestique bénéficie de la plus grosse partie de la réduction, surtout les clients des petites municipalités et collectivités rurales, les clients commerciaux et les petits consommateurs d'énergie obtiennent une réduction très agréable dans les taux.

———:o:———

## LA DISTRIBUTION DU LAIT DANS LES ECOLES ET L'O.T.J.

**Cette campagne a connu de beaux succès au cours du dernier semestre.**

L'Oeuvre des Terrains de Jeux de Saint-Hyacinthe a terminé, la semaine dernière, sa distribution du lait pour les enfants des trois premières années dans nos écoles.

L'O.T.J. remercie les parents qui ont bien voulu, au cours du dernier semestre, aider à défrayer le coût des dépenses occasionnées par cette distribution du lait. Ils ont ainsi prouvé, d'une manière tangible, qu'ils appréciaient à sa juste valeur ce mouvement éducationnel visant à habituer l'enfant à adopter comme breuvage le lait, cet aliment complet si nécessaire à la croissance et à la bonne santé de l'enfant.

D'ailleurs les professeurs ont remarqué que les enfants, depuis le début de cette initiative de l'O.T.J., ont montré plus d'entrain, plus de force de résistance et partant plus d'application dans l'accomplissement de leurs devoirs scolaires.

L'O.T.J. reprendra la distribution du lait, durant les vacances, sur les terrains de jeux de notre ville, avec un service de réfrigération appropriée.

———:o:———

## TRANSACTIONS IMMOBILIERES

Terrain appartenant à Eugène St-Pierre, situé en la paroisse Notre-Dame, vendu à Arthur Fontaine pour la somme de $300.

Terrain appartenant à Adélard Jeanson, situé à Saint-Bernard, vendu à Wilfrid Martin pour la somme de $200.

Immeuble appartenant à Laura Saillant-Valcourt, situé rue Cascades, vendu à Richard Mann pour la somme de $26,000.

Terrain à J.-A.-H. Choquette situé sur la rue Morisson, vendu à Ernest Tanguay pour la somme de $1,250.

Terrain appartenant à Roland Beauregard, situé au village Ste-Madeleine, vendu à Henri Lapierre pour la somme de $400.

Emplacement appartenant à Irène Lusignan, situé au village Ste-Madeleine, vendu à Louis Gaudreau pour la somme de $1,300.

Terrain appartenant à Jeannette Sicotte, situé rue Nelson, vendu à Styma Guillotte pour la somme de $900.

Emplacement appartenant à Ovide Poulin, situé rue Desaulniers, vendu à Ovila Lemonde pour la somme de $7,800.

Terrains appartenant aux Srs de L'Hôtel-Dieu, situés rue Turcot, vendus à Joseph Lussier pour la somme de $1,500.

Terrain appartenant à Aurèle Yvon, situé en la paroisse Notre-Dame, vendu à Pierre Arpin pour la somme de $800.

Emplacement appartenant à Denyse Fontaine, situé en la paroisse Notre-Dame, vendu à Conrad Roy pour la somme de $4,700.

Emplacement appartenant à Marie Bouchard, situé en la paroisse Notre-Dame, vendu à Denyse Fontaine pour la somme de $4,700.

Emplacement appartenant à Omer Guilbert, situé sur la rue Raymond, vendu à Jos-C. Verville pour la somme de $3,700.

Emplacement appartenant à Jeanne Lussier, situé au village St-Charles, vendu à Ovila Girard pour la somme de $2,900.

Terre appartenant à Théodel Langlois, située à Ste-Madeleine, vendue à Augustin Jodoin pour la somme de $6,000.

Terre appartenant à Alexandre Lafrance, située à Ste-Madeleine, vendue à Raoul Voghel pour la somme de $6,500.

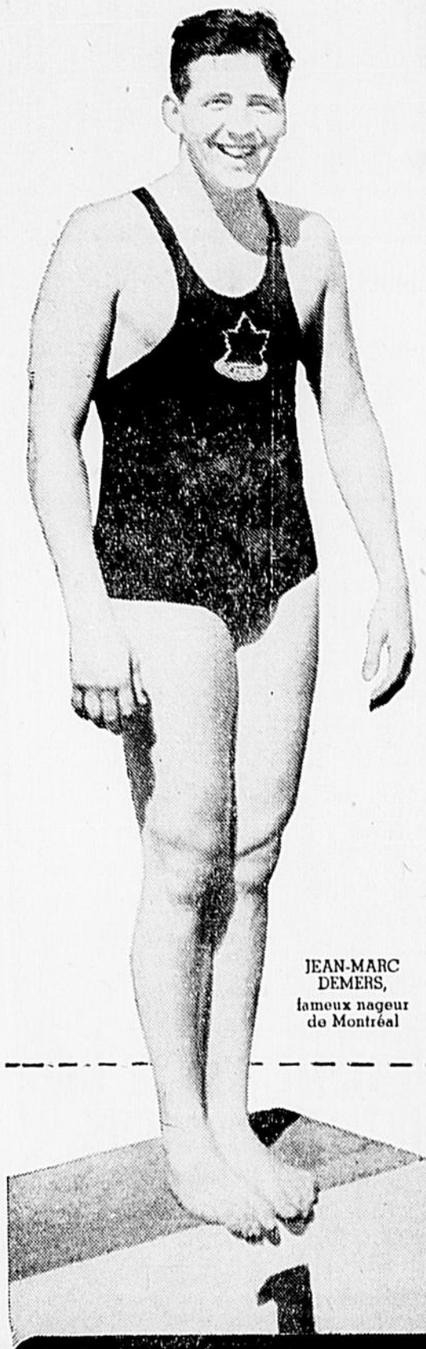
Emplacement appartenant à Styma Guillotte, situé rue Bourdages, vendu à Lucien Vadeboncoeur pour la somme de $5,200.

Garage Eugène Chagnon

Service de Pneus Complet

Tél. 703-s-5 ST-DOMINIQUE





JEAN-MARC DEMERS, fameux nageur de Montréal

Gardez-vous en forme

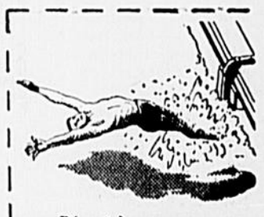
POUR L'AVENIR

LA NATATION est un sport que tout le monde peut pratiquer avec agrément. La natation, l'un des meilleurs de tous les exercices physiques, fait travailler tous les muscles du corps. Jean-Marc Demers, trois fois champion du Dominion à la nage sur le dos et finaliste lors des Jeux de l'Empire Britannique, déclare que la natation est un sport où tout le monde peut exceller. La condition essentielle pour en acquérir la maîtrise est la détente et la confiance en soi. Des leçons d'un instructeur compétent contribueront dans une large mesure à vous faire sentir, dès le début, bien à l'aise dans l'eau et vous aideront à vous entraîner parfaitement pour la nage d'agrément ou de concours.

A L'APPUI DU PROGRAMME NATIONAL DE CULTURE PHYSIQUE

Plongeon de l'ange

Plongeon à bascule

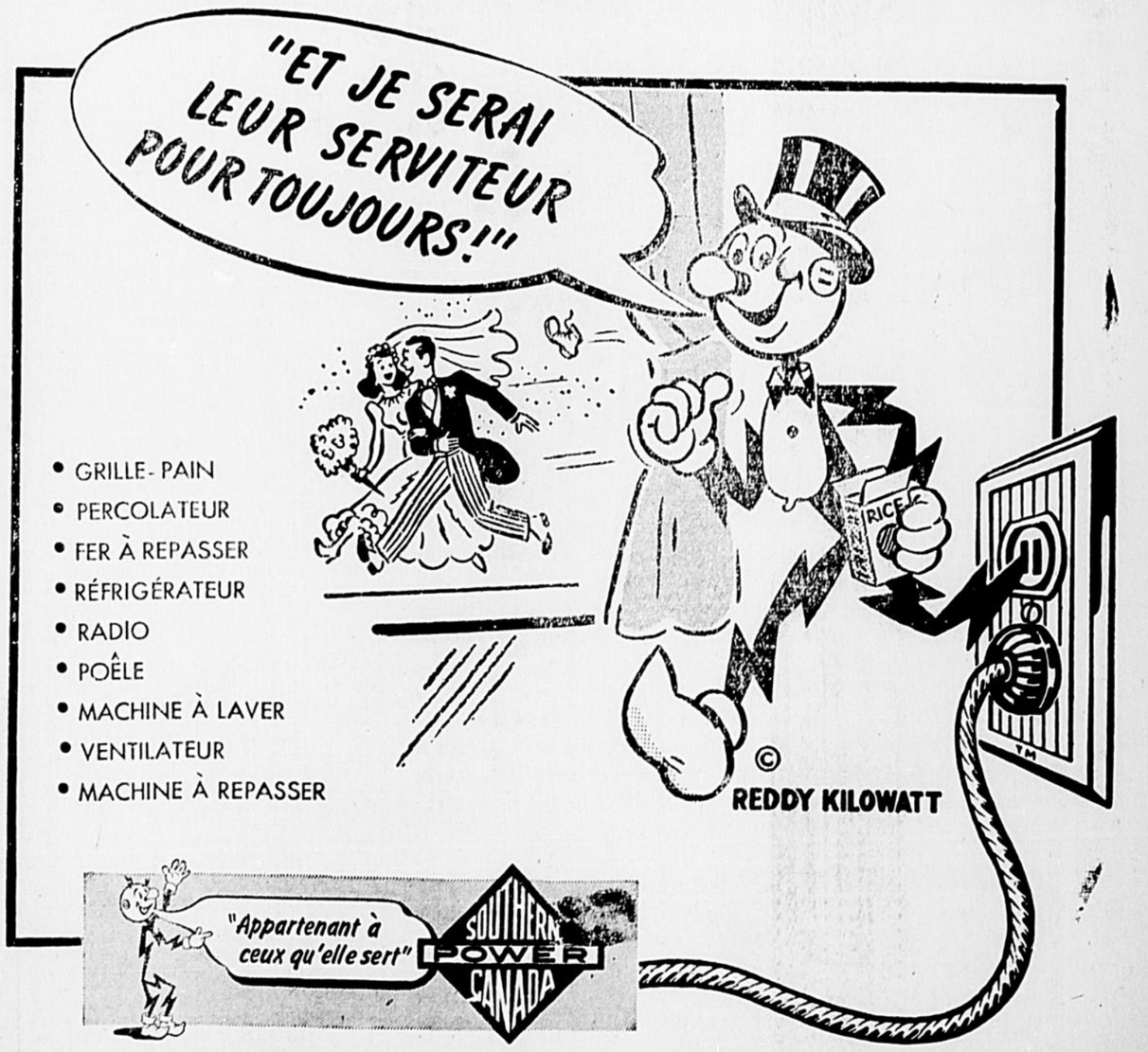


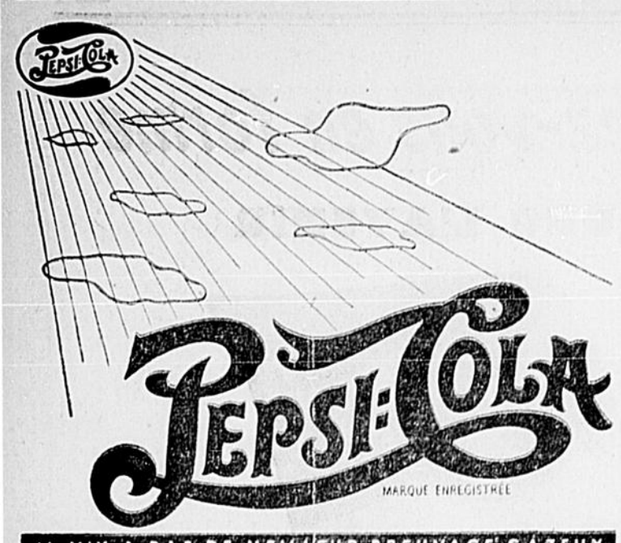
Départ dans course de nage sur le dos.

POUR MOI, DES TIMBRES D'EPARGNE DE GUERRE

LA BRASSERIE MOLSON LIMITÉE








IL N'Y A PAS DE MEILLEUR BREUVAGE GAZEUX

"Pepsi-Cola" est la marque enregistrée du Canada de Pepsi-Cola Company of Canada, Limited


## SAINT-HYACINTHE AU BATON

Voici un tableau illustrant le travail accompli par les joueurs du Saint-Hyacinthe depuis le début de la saison.

| | AB | P | CS | 2b | 3b | C | E | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Blankburn | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1,000 |
| Savary | 6 | — | 3 | — | — | — | — | .500 |
| Brousseau | 14 | 2 | 7 | — | — | — | 2 | .500 |
| Schum | 36 | 9 | 16 | 2 | — | 1 | 2 | .444 |
| Levantis | 25 | 2 | 8 | 2 | — | 1 | — | .320 |
| Doiron | 19 | 3 | 6 | — | — | — | 5 | .316 |
| Wedley | 30 | 7 | 8 | 3 | — | — | 4 | .266 |
| Flibotte | 30 | 5 | 8 | — | — | — | — | .266 |
| St-Germain | 32 | 2 | 8 | 1 | — | — | 7 | .250 |
| Aubuchon | 25 | 5 | 6 | — | — | — | 4 | .240 |
| Dénommé | 34 | 11 | 7 | — | — | — | 9 | .206 |
| Bazinet | 32 | 8 | 6 | 2 | — | — | — | .187 |
| Thibert | 12 | 1 | 1 | — | — | — | — | .083 |
| Mackison | 1 | — | — | — | — | — | — | .000 |
| Runge | 8 | — | — | — | — | — | — | .000 |

## LES LANCEURS DU ST-HAYCINTHE

Voici un tableau illustrant le travail accompli à date par les lanceurs du club de baseball St-Hyacinthe, dans la ligue Yamaska.

| | PJ | G | P | ML | Pts | CS | BB | Retr |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Thibert | 5 | 4 | 1 | 34½ | 13 | 30 | 8 | 23 |
| Brousseau | 4 | 3 | 1 | 31 | 13 | 24 | 1 | 18 |
| Mackisoc | 2 | 0 | 1 | 7 | 7 | 3 | 5 | 1 |
| Blankburn | 1 | 0 | 0 | 4½ | 3 | 6 | 4 | 4 |
| Wedley | 1 | 0 | 0 | 7 | 5 | 8 | 1 | 1 |

# OUVERTURE DE LA SAISON LOCALE DES COURSES

**Lundi le 25 juin, à l'occasion de la Saint-Jean-Baptiste. — Au rond du parc Laframboise. — Trois courses pour des bourses d'une valeur de $1100.**

MM. Doria Provençal et Ubald Lalime, sportifs de notre ville, annoncent l'ouverture de la saison des courses sous harnais à Saint-Hyacinthe. En effet, ces deux organisateurs vous communiquent qu'une grande matinée de courses aura lieu lundi prochain, 25 juin, au parc Laframboise, à St-Hyacinthe, à l'occasion de la fête de la Saint-Jean-Baptiste.

Il y aura trois épreuves au programme dont un "free for all" pour une bourse de $500.00.

Voici le programme complet de cette réunion qui devrait remporter le plus grand succès si l'on en juge par le nombre considérable d'inscriptions déjà reçues.

2.23, trot et amble, - $300.
2.17, trot et amble, $300.
(3 secondes allouées aux trotteurs)
"Free for All" $500.

Pour tous renseignements supplémentaires, s'adresser à M. Doria Provençal, 554 Mondor, tél. 1350-R, ou à M. Ubald Lalime, rue Bourdages, tél. 1145, Saint-Hyacinthe.

# LUCIEN LAFLAMME LANCE UN "NO-HIT" CHEZ LES JUNIORS

**Le St-Hyacinthe Jr bat le Champêtre par 2-1, grâce à sa magnifique performance, dimanche dernier. — Gladu cogne un trois-buts.**

Lucien Laflamme, notre Bob Feller Maskoutain, a réalisé, dimanche dernier, l'une des plus grandes ambitions de tous les lanceurs de baseball: une partie sans coup sûr. Le St-Hyacinthe Jr a triomphé du Champêtre par 2-1, au cours de cette rencontre et Laflamme a perdu une partie parfaite quand ses coéquipiers ont commis deux erreurs qui ont permis aux visiteurs de compter leur unique point.

En plus de n'allouer aucun coup sûr, Laflamme a retiré 13 hommes au bâton et il a complètement mystifié les frappeurs montréalais par ses courbes décevantes et ses rapides lancers.

Fernand Gladu, solide receveur de notre équipe Junior, a également fait des siennes au bâton avec un trois-buts et un simple tandis que Désautels réussissait deux simples et que Théberge frappait le dernier coup sûr que les locaux ont obtenu aux dépens de Ménard du Champêtre qui a lancé une magnifique partie pour les visiteurs.

Incidemment, à propos de Laflamme, disons qu'il a gagné les trois parties auxquelles il a pris part cette saison pour le Saint-Hyacinte Jr; il a retiré 39 frappeurs au bâton et permis seulement 7 coups sûrs au cours de ces mêmes rencontres.

Voici un sommaire détaillé de la rencontre de dimanche dernier, remportée grâce au coup sûr opportun du gérant Marcel Théberge qui fit compter Gladu pour le point victorieux, à la sixième manche.

**Champêtre Jr**

| | ab | r | es | r | a | e |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Tardif, cd. | 2 | 1 | 0 | 2 | 0 | 1 |
| Taillefer, a.c. | 3 | 0 | 0 | 0 | 3 | 3 |
| Bergeron, c.g. | 3 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Lefebvre, 3b, | 3 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Trudel 1b | 4 | 0 | 0 | 9 | 0 | 0 |
| Lebeau, cc. | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ménard, l. | 2 | 0 | 0 | 0 | 4 | 0 |
| Dufour, r. | 3 | 0 | 0 | 8 | 1 | 0 |
| Chéron, 2b | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| x Boivin, 2b | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 0 |
| | 27 | 1 | 0 | 24 | 8 | 5 |

x Remplace Céron à la 4e.

★ ★ ★

**St-Hyacinthe, Jr.**

| | ab | r | es | r | a | e |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Desautels, ac, | 4 | 0 | 2 | 2 | 0 | 0 |
| Bernard, 2b | 4 | 0 | 0 | 3 | 1 | 0 |
| Guertin, 3b | 4 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 |
| Larochelle cc. | 4 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Pothier 1b,cd | 4 | 0 | 0 | 4 | 0 | 0 |
| Gladu, r. | 3 | 1 | 2 | 12 | 2 | 1 |
| Théberge, cg, | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Délisle, 1b | 1 | 0 | 0 | 3 | 0 | 0 |
| Laflamme, l. | 3 | 0 | 0 | 0 | 5 | 1 |
| xLétourneau cd | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 31 | 2 | 5 | 27 | 9 | 4 |

x Remplace Délisle à la 5e.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Champêtre | 000 | 001 | 000 | — 1 |
| St-Hyacinthe | 000 | 011 | 000 | — 2 |

Sommaire:

Coup pour 3 buts, Gladu; buts volés, Tardif, Taillefer, Lefebvre, Lebeau, Désautels (2); coups sacrifiés, Gladu; buts sur balles de Ménard (1); Laflamme (5); retirés au bâton de Ménard (8); Laflamme, (13); manches lancées par Ménard (8); Laflamme (9); frappé par le lanceur Ménard (1) par Laflamme; points produits: Désautels, Théberge; 1er but sur erreurs: Champêtre (2); St-Hyacinthe (5); laissé sur les buts, Champêtre (5); St-Hyacinthe (7). Temps de la partie, 2 heures. Arbitres, Huot et Boyers. Chronométreur, Fernand Pothier.

# CHAMBLY JOUERA A SAINT-HYACINTHE DIMANCHE, A 2 H.

**Les Saints iront jouer à Chambly dimanche soir, à six heures.**

Le club Saint-Hyacinthe aura une excellente opportunité de rejoindre ou tout au moins de continuer de talonner Granby pour la première position de la ligue Yamaska, dimanche prochain, quand il disputera les honneurs d'un programme double avec Chambly. Les locaux ne sont qu'à deux parties de Granby et une demie partie seulement les sépare d'Acton.

La rencontre locale débutera à deux heures, au parc Laframboise. Brousseau lancera probablement pour les Saints dans cette première partie. Enfin, il n'y aurait rien de surprenant qu'il y ait certains changements sur l'équipe locale car on sait que d'après les règlements de la ligue Yamaska les clubs ne pourront apporter de changements sur leur alignement à partir du 15 juillet.

Dans les deux autres programmes doubles cédulés pour dimanche prochain, Granby joue contre St-Jean et Acton Vale contre Marieville. Farnham est inactif.

: o :

## EN VISITE AUX E.-UNIS

La semaine dernier, Mlle Irène Péloquin de cette ville a rendu visite à M. et Mme Donat Guilbeault, et Mme Napoleon Laporte de Salem, Mass. Elle visita aussi plusieurs autres villes dont Lynn, Boston, Revere Beach, Beverley, etc.

: o :

## FIANCAILLES

M. et Mme Raoul Cloutier de Saint-Hyacinthe font part des fiançailles de leur fille, Claire, à M. Edmond Mimeault fils de M. Edmond Mimeault, décédé et de Mme Edmond Mimeault, de Gaspé.


SE ROULE BIEN- A BON GOÛT!

TABAC À CIGARETTES
SWEET CAPORAL

ANNONCEZ DANS LE JOURNAL "LE CLAIRON"

Nouvelle Recette pour Muffins au All-Bran

*Facile et mieux que jamais!*

MUFFINS AU ALL-BRAN À LA MÉLASSE

2 tasses All-Bran Kellogg
½ tasse mélasse légère
1½ tasse lait
1 œuf
1 tasse farine tamisée
½ cuiller à thé sel
1 cuiller à thé soude

Ajouter All-Bran à la mélasse et au lait; laisser tremper 15 minutes. Battre l'œuf; ajouter au premier mélange. Tamiser ensemble farine, sel et soude; combiner au mélange All-Bran. Remplir aux ⅔ lèchefrite graissée à muffins. Cuire dans four modérément chaud (400° F.) environ 20 minutes.

Quel goût satisfaisant vous retirez des muffins chauds préparés à la mélasse et au croustillant All-Bran! C'est un mélange des plus savoureux! parce que All-Bran est *moulu* en flocons doux et tendres. Régalez-vous de ces bons muffins le soir au coucher avec un verre de lait... ou faites-en des tartines pour les jeunes au retour de l'école. Achetez All-Bran aujourd'hui. Boîtes de 2 grandeurs commodes chez les épiciers. Fabriqué par Kellogg, London, Canada. Vous aide à rester régulier—*naturellement!*

All-Bran Kellogg

"Peerless Pete" représente une goutte d'huile à Moteur Peerless. Ses aventures le croquent sur le vif, depuis le moment où l'huile est spécialement sélectionnée jusqu'au moment où, ayant connu le fameux procédé à 5 étapes, il a subi le "procédé d'alliage" contre l'usure, assurant ainsi une meilleure lubrification pour votre auto, camion ou tracteur. Surveillez ce journal pour y lire les prochaines aventures de "Peerless Pete"!

La Distillation à Vide Élevé . . . enlève tout l'asphalte, assurant des démarrages plus faciles par temps froid, et une consommation moindre d'huile par temps chaud.

Le Raffinage "Furfural" polit et frictionne, supprimant les particules de calamine. C'est surtout ce procédé qui donne à l'Huile Peerless un Indice de Viscosité si élevé.

La Solution M.E.K., à des températures au-dessous de zéro enlève toute la cire qui, dans notre climat canadien, pourrait affecter la fluidité de l'huile, par temps froid.

Le Filtrage à l'Argile Catalyseur supprime les derniers vestiges de saletés qui pourraient causer une panne de moteur . . . et donne à Peerless sa couleur claire et étincelante.

Ce procédé d'"Alliage" protège les molécules de l'Huile Peerless contre la tendance naturelle qu'a l'huile de graissage à s'oxyder pour ensuite encrasser le moteur de votre auto!

EN ÉTÉ vous parcourez de plus longues distances plus souvent . . . vous imposez un plus grand effort à l'huile de graissage dans votre moteur. C'est pourquoi, cette année, vous avez avantage à adopter l'Huile à Moteur Peerless, l'huile qui a subi un "procédé d'alliage" pour mieux résister à la chaleur. Conduisez votre auto à la grande enseigne B-A et demandez de l'Huile à Moteur Peerless!

"Produite par Alliage"

THE BRITISH AMERICAN OIL COMPANY LIMITED

"Voilà notre chèque maman!"

**Par tout le Canada,** à la ville comme à la campagne, des centaines de mille hommes et femmes guettent l'arrivée du facteur qui leur apporte des chèques d'allocation aux dépendants, tout comme d'autres attendent le jour de la paye. Ce sont des personnes de tout âge dont le gagne-pain est en service actif. On y trouve aussi des soldats démobilisés qui ne sont pas encore rentrés dans la vie civile.

**Et bientôt** il y en aura des centaines de mille autres qui reviendront de la guerre. Ils recevront des chèques qui les aideront à se procurer des vêtements civils, à parfaire leurs études, à acquérir une formation technique ou professionnelle, à fonder une entreprise ou à s'établir cultivateurs ou pêcheurs.

**Les banques** doivent être en mesure d'encaisser tous les chèques du Gouvernement, émis à ces fins et à une douzaine d'autres,—de les encaisser, sans frais, dans toutes les parties du Dominion. En fait, les banques fournissent au Canada un mécanisme s'étendant à tout le pays et qui facilite à la nation reconnaissante l'application de ses plans pour la réintégration dans la vie civile des hommes et des femmes démobilisés.

**C'est là une tâche formidable.** Elle exigera une comptabilité considérable. Mais vous pouvez être sûrs que vos banques l'assumeront sans que leur service régulier en souffre.

*Cette annonce est commanditée par votre Banque*

UN EXEMPLE QUE NOUS DONNE LA NATURE

LE PICVERT DE CALIFORNIE

TARD L'AUTOMNE LE PICVERT DE CALIFORNIE S'EMMAGASINE DES GLANDS POUR L'HIVER. IL CREUSE DES TROUS À LA SURFACE DES ARBRES ET DANS CHAQUE TROU IL PLACE UN GLAND. L'ON A TROUVÉ JUSQU'À 10,500 GLANDS AINSI PLACÉS DANS UN SEUL ARBRE

LES OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE REPRÉSENTENT VOTRE APPROVISIONNEMENT DE GLANDS - LES COFFRETS DE SÛRETÉ VOUS REPRÉSENTENT LES TROUS CREUSÉS PAR LE PICVERT. ENTASSEZ-Y LES OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE - LAISSEZ LES S'Y ACCUMULER POUR VOTRE PROTECTION ET CELLE DES VÔTRES.

LA BRASSERIE Frontenac LIMITEE

## LES CONSEILS HEBDOMADAIRES DE FLORE CHAPUT

ADRIENNE. — Allons! La belle saison qui nous sourit et nous invite à nous renouveler. Partez au soleil, au vent, au clair de lune. Toutes ces beautés vaudront beaucoup mieux, pour votre personnalité, que mille et une fioles. Cela ne vous empêchera pas de pratiquer les soins essentiels à votre épiderme, à savoir: un bon nettoyage — tous les soirs — soit avec l'Huile des Orientales ou la Mousse au Citron, selon que votre peau est sèche ou grasse. Et ne négligez pas, non plus, de masser légèrement votre crème Anti-Rides, après ce nettoyage à fond de vos pores. Ce traitement ajouté à l'air pur dont vous remplirez vos poumons et à la joie de vivre qui vous inondera vous donnera un air rajeuni de dix ans au bout d'un mois.

BLANCHE M. — Je ne connais pas le produit dont vous me parlez. Ou, tout au moins, je n'en connais pas la formule, ce qui signifie la même chose. Car, il ne suffit pas de connaître le nom d'une préparation pour être en mesure d'en recommander les effets. Le fond de teint dont je vous ai parlé est une Mousse de Pétales de Roses; c'est celui dont je peux vous garantir les effets. Vous en appliquez une très légère couche, que vous tamponnez un peu, avant d'appliquer votre rouge et votre poudre. Il est également préférable de l'appliquer après une ablution de Lotion Tonique astringente à base de fruits de la même maison. Cette lotion contribuera à resserrer vos pores et à redonner à votre teint un éclat spécial. Retenez bien le nom des produits en question et ne vous laissez pas influencer pour autre chose: Mousse de Pétales de Roses et Lotion Tonique astringente à base de fruits. Sur réception d'une enveloppe affranchie, je vous expédierai une brochurette qui vous donnera tous les renseignements à ce sujet.

JOSETTE. — Attention de ne pas employer une poudre trop parfumée et tamisée au petit bonheur. C'est là la plus grande ennemie de votre beauté. Demandez conseil.

POUR BEBE ROSE. — Pourquoi ne pas offrir une huile parfumée pour le bain? C'est un cadeau délicat qui peut aussi bien servir à la maman qu'au bébé. J'en connais qui exhalent un parfum délicieux et tenace. "Orient", "Lavande", "Le Charme", toutes de la même maison.

Si vous désirez une réponse personnelle, écrivez à madame Flore Chaput, 5600 ave. Decelles Montréal. Nous ne répondons toutefois qu'aux personnes qui incluent une enveloppe adressée et affranchie pour le retour.

Tous les produits de l'Institut de Beauté "France" sont en vente au Magasin Moderne, 67, rue Saint-François, Place du Marché. (Prop. C.-O. Lussier) seul dépositaire à Saint-Hyacinthe. Une vendeuse spéciale vous donnera gratuitement tous les renseignements que vous désirez obtenir à ce sujet.

—:o:—

Que ce soit pour un bon CHOP SUEY ou un vrai SPAGHETTI ITALIEN c'est

**Chez QUINTAL**

qu'il faut aller.

Aussi Prix Spéciaux pour Réceptions, Mariages, Banquets.

1325 Des CASCADES TEL. 1114

MESDAMES

MAGASINER, c'est FACILE
ACHETER, c'est DIFFICILE

EPARGNEZ-vous des fatigues, en vous RENDANT chez

**BERGERON & SICOTTE ENRG.**
SAINT-HYACINTHE

Vous trouverez un choix varié dans les:

SOIES, CREPES LAINAGES, TOILES, COTON, PATRONS, BAS, GANTS, SACOCHES, FANTAISIES, TROUSSEAUX DE BEBE

Ils vous présentent des marques connues:

"WATSON" "PENMANS" "WABASSO"
"CORTICELLI" "BUTTERICK"

FATIGUES exclues — QUALITE obtenue

— chez —

**BERGERON & SICOTTE ENRG.**
1624, 5ième rue, Des Cascades Tél. 276
SAINT-HYACINTHE

## ECHOS MONDAINS

**Mariages:**

En l'église du Précieux-Sang, samedi le vingt-trois juin aura lieu le mariage de Mlle Solange Desmarais, fille de M. E. Desmarais de La Providence et de Mme Desmarais décédée à M. Lucien Ménard, fils de M. et Mme Albert Ménard également de La Providence. Après la cérémonie religieuse il y aura réception chez le père de la mariée. Puis les nouveaux époux partiront en voyage pour Québec.

—On annonce pour le samedi 16 juin le mariage de Mlle Laurentienne Larente, autrefois de Saint-Hilaire, fille de M. et Mme Léandre Larente décédés à M. Alfred Brodeur, fils de M. et de Mme Jérémie Brodeur de Saint-Hyacinthe décédés. La bénédiction nuptiale leur sera donnée à dix heures et trente en la cathédrale de Saint-Hyacinthe.

—On annonce le mariage de Mlle Madeleine Saurette, fille de M. et de Mme I. Saurette de St-Pie de Bagot à M. Lucien Benjamin, fils de M. Napoléon Benjamin et de Mme Benjamin décédée. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 16 juin à 9 h. à Sainte-Brigide d'Iberville.

**Morin-Chartier**

A Saint-Hyacinthe, en la chapelle des Pères Dominicains, a été béni, le 9 juin à huit heures, le mariage de Mlle Fabienne Chartier, fille de M. Ernest Chartier, M.P.P., et de Mme Chartier, avec M. Guy Morin, fils de M. G.-D. Morin, N.P., M.P. décédé et de Mme Morin. Accompagnée de son père la mariée portait une robe bleu pâle, une toque de milan blanc et un bouquet colonial. Le Dr Marc Morin était le témoin de son frère. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté par Mme Thomas Duhamel, tante de la mariée. Mme Chartier, mère de la mariée, portait un costume de crêpe gris perle, un chapeau de paille exotique blanche et des roses "American Beauty" au corsage. Mme Morin, mère du marié, portait un ensemble de romain noir avec blouse de dentelle rose, un chapeau et des accessoires noirs et une touffe de roses à l'épaule. Après une réception chez les parents de la mariée, M. et Mme Morin partirent pour New-York et Washington. Mme Morin portait, pour voyager, un costume gris, un manteau de lainage "American Beauty" garni de renard platine, un chapeau et des accessoires gris et noirs.

**Fiançailles:**

On annonce les fiançailles de Mlle Noëlla Harnois, fille de M. Ferdinand Harnois décédé et de Mme Harnois de St-Hyacinthe à M. Joseph Gadbois, fils de M. Désiré Gadbois, décédé et de Mme Verville également de Saint-Hyacinthe.

**Réception:**

Samedi dernier neuf juin eut lieu dans les salons du Mess des Officiers la "Danse des Juniors". Mentionnons quelques personnes présentes: le lieutenant-colonel et Mme Robert Hamel, le lieutenant-colonel et Mme Roland Pothier, le capitaine et Mme G.-P. Simard, le lt. et Mme Champagne, lt et Mme Frank Doucet, M. et Mme A. H. Macdonald, Mme T.-A. Fontaine, M. et Mme Roger Bégin, M. et Mme R. G. Gruchy, M. et Mme Aime Grenon, Mme C.-H. Leclerc, Québec, Mlles Luce Beaulieu, Fernande Campbell, Jacqueline Blanchard, Yvette Lussier, Lise Gladu, Rose Lambert, Claire Sylvestre, Françoise Blouin, Québec, Carmelle Fredette, Gabrielle Messier, Huguette Dumaine, Janyne Flibotte, Clémence Messier, le docteur Yves Pothier, MM. Jean-Louis Richer, Georges de La Rochelle, Fernand Gaudreau, Maurice Campbell, Albert Raymond, Jean M. Lorange, Léo Dion, Omer Chenette, Julien Hébert, Léo Raiche.

**Déplacements:**

Claire Gagnier et son accompagnatrice, Cécile Préfontaine, ont été les invitées du juge et de Mme Victor Chabot pendant leur récent séjour à Saint-Hyacinthe.

Le lieutenant et Mme Stan Déry, de Québec, ont passé quelques jours à Saint-Hyacinthe les invités de Mlles Gertrude et Angélique Beauregard.

Mme Auguste Larocque de St-Jean passe quelque temps chez son frère le Dr E. Birtz.

Mlle B. Lussier passe quelques jours à Richelieu.

M. Fernand Beauregard, de Montréal de passage en fin de semaine chez ses tantes Mlles Fontaine.

M. Zéphirin Birtz de Montréal a passé la fin de semaine chez le Dr E. Birtz.

Mlles Réjane et Estelle Saint-Pierre étaient à Montréal mardi soir pour entendre Lawrence Tibbett du Metropolitan Opera au Chalet de la Montagne.

M. J.-S. Drouin de Rouyn de passage à St-Hyacinthe au début de la semaine.

M. et Mme Arthur Champagne ainsi que Mlle Simonne Champagne de La Baie Missisquoi étaient dans notre ville en fin de semaine.

M. et Mme Camille Lamoureux et leur fille Louise de Montréal, M. et Mme Pierre Letendre ainsi que M. Antonio Rathé, également de Montréal étaient les invités en fin de semaine de M. et de Mme A. Lacroix.

Mme L.-C. Vallée est revenue d'Ottawa après un séjour d'une semaine.

Mme Roland Beaulieu de St-Jean a rendu visite à sa soeur Mlle Adèle Larocque.

Mme Eugène Lamarche de Montréal passe quelques semaines à St-Hyacinthe l'invitée de Mme Henri Raymond.

Mme J.-Arthur Blouin, Mme C. H. Leclerc et sa fillette Micheline ainsi que Mlle Françoise Blouin toutes de Québec passent la semaine chez M. A. G. Lambert et M. et Mme Maurice Bourgeois.

M. et Mme J. Racicot de Copper Cliff, Ontario de passage cette semaine chez le docteur et Mme Henri Sanson.

Mme Armand Bourbeau de Lachine de passage au début de la semaine chez Mme Elie Bourbeau.

Mlle Gertrude Beauregard passe une quinzaine au Lac L'Achigan l'invitée de Mme Ernest Cadieux.

Mme R. Bisson, Mme Couture et son fils Michel de Windsor Mills étaient de passage à Saint-Hyacinthe pour rendre visite à la Rév. Sr St-Vincent de Paul des Soeurs St-Joseph ainsi qu'à Mme S. Barbeau et à Mlle Régina Racine.

Mme Roland Désaulniers de Montréal était de passage chez M. et Mme Arthur Leroux en fin de semaine.

Mme O. Archambault de St-Denis a fait un court séjour dans notre ville dernièrement.

M. et Mme S. Baribeau, et leurs fillettes ont passé la dernière fin de semaine à Québec.

Mlle Cécile Benoit de St-Césaire de passage à St-Hyacinthe ces jours derniers.

M. et Mme René Morin de Montréal étaient à Saint-Hyacinthe en fin de semaine.

Mme I. T. Cadieux de Montréal était chez sa soeur Mme C. Laperle en fin de semaine.

M. et Mme Euclide Brunette, M. et Mme Lucien Marchesseault, M. F. Fontaine de Chambly et M. Jean-Paul Deslauriers étaient en visite ces jours derniers chez Madame Loranger de St-Barnabé.

M. R. Guertin de St-Jean-Baptiste de passage dans notre ville dernièrement.

**La rédactrice se fera un plaisir de publier, sans frais, toutes nouvelles concernant les Echos Mondains. — Tél. 370.**

—:o:—

## LE DR LAFLECHE, DE ST-LIBOIRE, DECEDE

Nous apprenons la mort du Dr François-Joseph Laflèche, décédé samedi dernier, le 2 juin, à St-Liboire, à l'âge de 65 ans. Lui survit, outre son épouse, née Marie-Blanche Pépin, sa mère, Mme J. Laflèche, née Clara Laperrière.

Les funérailles ont eu lieu mardi dernier, le 5 juin, en l'église paroissiale de St-Liboire et l'inhumation a eu lieu à Louiseville où un libera a été chanté.

—:o:—

## TOURNOI REGIONAL DE CROQUET DEMAIN CHEZ LES MARCHANDS

**Plusieurs prix seront décernés aux vainqueurs.**

Le premier grand tournoi régional de croquet tenu à Saint-Hyacinthe cette saison aura lieu demain soir, samedi le 16 juin, au club des Marchands. Plusieurs prix seront décernés aux vainqueurs de ce tournoi qui promet de mettre aux prises les meilleurs joueurs de notre ville et des environs, y compris des représentants de Drummondville, St-Jean, Granby, Sorel, etc.

Les Canadiens français ont voté en Canadiens.
Hon. T.-D. Bouchard, le 11 juin 1945.

**LES POUSSINS ROY**

New Hampshire, Sussex, Rock Barrée

Nos poussins sont éclos de gros oeufs et incubés dans les incubateurs électriques les plus modernes.

Ils sont nés de parents ayant subi l'épreuve du sang la plus minutieuse.

Mars et avril $13.00; mai $12.00; juin $11.00; juillet $10.00.

Transport payé. Aussi poulettes et cochets sexés.

Circulaire gratis. Ecrivez ou téléphonez.

**Couvoir Royal**
ST-JUDE, Co St-Hyacinthe, Qué.

**Il distribue des cigarettes à nos combattants**

Ce qui égaye le plus la vie d'un combattant outre-mer, c'est une lettre — et après, c'est une cigarette. Dans l'attente, elles détendent les nerfs. Les vôtres, outre-mer, comptent sur vos envois de cigarettes et de tabac. Ne les oubliez pas!

Si vous ne connaissez pas de combattants là-bas, vous pouvez apporter votre aide pécunier aux oeuvres bienfaisantes qui expédient, chaque semaine, des cigarettes à nos gars. A vous de faire un *petit* sacrifice; ils en font un bien *grand* pour vous!

Contribué par la BRASSERIE **Dow** MONTRÉAL

D76F

Feuilleton du "Clairon"

# LE CHEVALIER

roman de

Paul LACOUR

8 (Suite)

Ces propos rapportés par Linguet, achevèrent d'exalter le chevalier.

"J'agirai, j'interviendrai", murmurait-il en dévallant la colline pour rentrer au manoir. La belle Ghislaine lui devrait sa délivrance, la joie de la liberté, le bonheur. Une petite voix légèrement moqueuse susurrait: "Mais mal monstre à la gueule de flamme ne la menace !" Eh quoi! la haine de celle qui aurait dû lui servir de mère n'était-ce pas un péril plus grand, plus redoutable? Lui, le chevalier de Pierrelaye, allait se dresser devant elle, l'abattre, la réduire, l'annihiler à jamais. Puis, après ce geste victorieux et définitif, il s'éloignerait, il disparaîtrait, sans attendre ni récompense, ni merci, mais laissant peut-être un regret dont la pensée serait à la fois douce et cruelle à son tour.

Il y a dans certaines souffrances une volupté supérieure aux grossières joies. Depuis longtemps, il caressait la croupe frémissante de la chimère, l'heure était venue de l'enfourcher comme un cheval de bataille.

Linguet reçut mission de s'informer auprès de son ami Métrin-Pitrot si Mlle du Hallais avait coutume de se promener à la fin de la journée sur la terrasse. Il lui fut répondu affirmativement. Le chevalier décida aussitôt qu'il tenterait le jour même la belle aventure.

Linguet devait y participer et cela l'agitait énormément. Son rôle était cependant modeste et sans péril, mais il aimait son maître comme il sied.

Donc, muni d'une longue corde, il l'accompagna. Gérard choisit le chêne le plus élevé et le plus proche du mur, enroula la corde auteur de son corps et grimpa sur l'arbre: puis, avisant une branche légèrement inclinée, il la chevaucha: la branche s'abaissa sous son poids, mais insuffisamment, ainsi qu'il l'avait prévu. Il y noua la corde et en jeta l'extrémité à Linguet en lui criant: "Suspends-toi!" Sous le poids des deux hommes la branche s'abaissa davantage, non sans craquements sinistres. Suspendu par les mains, le chevalier imprima à son corps un balancement de pendule et se jeta sur la terrasse. Il roula par terre et se releva sain et sauf. Il avait devant lui le jardin de Ghislaine.

Il ne lui aurait point déplu qu'elle le vit tomber à ses pieds comme un messager céleste; mais le jardin était désert. Désert et enchanté: un gazon émaillé de fleurs où se trouvait un étang couvert de nénuphars. Deux cygnes noirs y nageaient. Gérald s'avança, découvrit une grotte entre des saules-pleureurs. C'était, comme un sanctuaire. Un livre était là, fermé avec un signet. Le jeune homme eut l'indiscrétion de l'ouvrir à la page abandonnée et lu:

Avril, l'honneur des bois
Et des mois
Avril, la douce espérance
Des fruits sous le coton

Gérald n'eut pas de peine à reconnaître les **Bergeries**, de Rémy Belleau. Ainsi Ghislaine venait là, songeait devant ce tapis de verdure, se mirait peut-être dans le miroir de cette eau irisée et aussi baignait de poésie son âme virginale.

Le chevalier tressaillit. Cette âme inconnue, cette âme pure et tourmentée, il lui semblait tout à coup qu'elle était près de lui, invisible et présente, battant des ailes comme un oiseau. Il lui sembla qu'il profanait un sanctuaire. Il se leva, un peu tremblant, profondément ému.

Une corneille juchée dans un peuplier proche s'envola en croassant. Ce cri acheva de le troubler. Il souhaitait et appréhendait à la fois que Ghislaine survînt. Mais d'une telle intrusion, que penserait-elle? Si elle allait s'en offenser, en se méprenant sur ses desseins? Sa témérité lui apparut indéniable, dangereuse, insensée. Il était trop tard pour reculer; il n'était pas non plus homme à le faire.

Et soudain il la vit au loin, le front incliné, les bras le long du corps; elle marchait lentement vers lui. Elle ne le vit pas qui s'inclinait et alla s'asseoir au bord de la terrasse d'où la plaine apparaissait au-delà des bois. De ce côté, le soleil se couchait. Hauts dans le ciel, au-dessus des futaient. les nuages étaient d'or et de pourpre.

Le chevalier n'osait interrompre le rêve de la vierge, accoudée au mur, aussi immobile qu'une statue. Il s'approcha pourtant, le chapeau à la main. Son coeur battait la charge. Un coucou non loin chantait. Oh! l'émouvante minute!

Ghislaine venait de percevoir le bruit léger de son pas. Elle dressa la tête d'abord, comme une gazelle inquiète, puis ce fut une demi-volte brusque et elle se trouva en face de Gérald qui se courbait, en saluant. La surprise de voir un étranger dans cette retraite, où nul ne pénétrait jamais, arracha à la jeune fille un halètement d'effroi.

— Mademoiselle, pardonnez-moi! murmurait le chevalier.

Il y avait dans son attitude, comme dans sa voix, une humilité pleine de respect. Chez la jeune fille, la colère avait succédé à la crainte. La tête haute, comme le regard, elle l'interrompit d'une voix sévère:

— Que faites-vous ici, monsieur? Comment y avez-vous pénétré ?Par quelle ruse? Par quelle trahison? Dans quel dessein? Mais je ne veux rien savoir. Eloignez-vous.

— Je vous jure, mademoiselle...

— Eloignez-vous! répéta Ghislaine impérieuse.

Et, comme devant un reptile menaçant, elle avait reculé de quelques pas, les mains projetées dans un geste de défense et de dégoût.

Le pauvre chevalier en demeura cloué sur place, ahuri et accablé, tandis que Mlle du Hallais s'éloignait, digne et droite, d'un pas rapide.

Lorsqu'elle eut disparu, il lui sembla avoir traversé un cauchemar et le jardin lui parut aussi désert et aussi triste que son coeur.

Alors, il regagna le coin de la terrasse. A l'aide d'une perche il réussit à amener la corde. Il la saisit aussitôt et s'élança dans le vide. Cette chute fit craquer la branche qui se fendit à demi. Ce déchirement produisit une oscillation brusque. La tête et les épaules de Gérald heurtèrent le fût de l'arbre. Il en fut tout d'abord étourdi, puis se laissa glisser le long de la corde, un peu meurtri, sain et sauf toutefois. Linguet, qui l'attendait par acquit de conscience, le reçut dans ses bras.

L'expression de son maître racontait sans paroles la douloureuse mésaventure, car s'il était pâle ce n'était point de peur ni de mal, mais de déception et de rage. Linguet connaissait trop le chevalier pour ne pas deviner la vérité.

Il demanda pourtant:

—Vous l'avez vue, monsieur ?

— Oui, Linguet, je l'ai vue. Elle est plus belle encore que je croyais. Elle ressemble à Junon et elle me hait.

— Oh! monsieur!

— Oui, Linguet: j'ai lu dans ses yeux de la haine et du mépris. Il ne faut plus me parler d'elle.

—Peut-être est-elle folle, comme on dit.

Gérald haussa les épaules et avec véhémence:

—C'est moi, dit-il, qui étais fou d'aborder ainsi un être délicat, solitaire, en butte à des vexations constantes et par conséquent soupçonneux et farouche... N'y pensons plus. Demain nous partirons.

VIII

Cependant Ghislaine était rentrée et montée dans sa chambre précipitamment. Sa nourrice la trouva haletante et bouleversée. Elle se précipita sur elle:

— Qu'avez-vous, ma colombe, que peut-il bien vous être arrivé, mon Dieu?

Mais Ghislaine lui fit signe de se taire et réclama un verre d'eau.

— Est-il Dieu possible de se mettre dans un état pareil ! répétait la vieille femme, tout en se hâtant autant que le lui permettait son embonpoint.

Comme elle voyait que sa "colombe" avait eu plus de peur que de mal, la curiosité autant que la sollicitude excitait son impatience. A genoux, elle lui tapotait les mains et lui prodiguait des mots de tendresse.

—Encore votre belle-mère, n'est-ce pas?

Ghislaine hocha la tête en souriant. Elle avait repris un peu d'aplomb et revenait par la pensée à la scène si rapide du jardin.

La présence de ce jeune homme, fiancé, pu presque, avec sa soeur, était inexplicable. Par quel sortilège était-il là, et quelles pouvaient être ses intentions son but? Elle avait cherché, en fuyant, à échapper à un péril peut-être imaginaire... mais à qui se sait entouré d'ennemis, le mystère ne peut que paraître hostile, redoutable.

Lorsqu'elle eut conté à Céline l'apparition de Gérald et le bref dialogue entre elle et lui, la nourrice flaira dans cette aventure une machination ourdie par la marquise. Elle ne se montra pas moins sévère pour Gérald, dont les desseins, étant obscurs, lui semblaient suspects.

— Ma colombe, il ne faut pas vous éloigner que nous ayons tiré au clair toutes ces manigances.

Mais, chose étrange, à distance, Ghislaine avait de moins en moins peur. Elle se reprochait son effort, un effroi nerveux, et l'excès de sa colère. Elle revoyait le visage de Gérald avec netteté, dans sa noble douceur. Et sans nul doute, à présent, c'était bien celui du courageux cavalier qui, à Coucy, s'était si hardiment jeté à la tête des chevaux. Elle lui devait donc la vie, et pour si peu qu'elle y tint, c'était tout de même là une dette.

Aussi, quand Céline, dans la ferveur de son indignation, le qualifia de jeune brigand, elle ne put s'empêcher de protester et trouva pour le défendre ce détour ingénieux:

—Du moment que mon père a accepté ce jeune homme pour futur gendre, on n'a point le droit de le traiter avec mépris.

Elle ne s'en tint pas là. Elle évoqua, dans les circonstances où il lui était apparu, son air toujours triste et sa séduisante allure. Elle ne pouvait se défendre d'avoir songé parfois à lui plus qu'elle ne voulait, plus qu'elle ne devait.

Il convenait de ne pas être trop injuste. Céline la révoltait par son parti pris. Qui sait si ce garçon n'était pas victime, lui aussi, d'une certaine manière, de la dangereuse sirène qu'était Mme du Hallais?

Enfin Ghislaine était tout à fait remise de cette alerte, quand son père vint, selon sa quotidienne habitude, l'embrasser et causer avec elle vers la fin de la journée. Sans aucune hésitation, elle lui raconta tout, sa surprise, sa crainte et sa fureur.

—Comment a-t-il pu entrer? Cela je l'ignore, dit M. du Hallais. Quant aux mobiles de son acte, je m'en porte garant, ils ne sauraient être suspectés, le chevalier Gérald de Pierrelaye est un garçon loyal, et ton attitude a dû lui causer une peine extrême.

—Oh! papa!

—Mais oui, il m'a parlé de toi en termes peu conformes aux sentiments que tu lui prêtes.

—De moi? Comment se fait-il? A quel propos?

—Peu importe! Il savait ton existence, ton sort douloureux. Il m'a témoigné qu'il s'y intéressait, si je puis dire, passionnément.

—Croyez-vous que cela soit sincère, cher père? A-t-on l'habitude en ce monde d'être pitoyable aux gens qu'on ne connaît pas?

—Mon enfant, tu calomnies le monde, tu te calomnies toi-même, toi si dévouée aux pauvres gens, toi si prompte et toujours prête à secourir les infortunes qu'on te signale! Le chevalier de Pierrelaye est un vrai gentilhomme. Comme tel, il est naturel qu'il ait de nobles sentiments. Donc, je te le répète et je te l'affirme, il serait tout à fait vilain de lui supposer je ne sais quels bas calculs dans une complicité odieuse.

—Dans ce cas, mon père, je regrette mon attitude. Vous voudrez bien m'excuser auprès de lui.

—Je le ferai et je suis certain qu'il ne t'en voudra pas.

Le marquis négligea d'ajouter: "Le chevalier ne songe pas à épouser ta soeur". C'eût été l'argument excellent, la preuve péremptoire, mais il ne croyait peut-être qu'à demi à ce renoncement. Qui sait si la marquise, le voyant près de lui échapper, ne saurait le ressaisir?

La vie allait donc continuer pour Ghislaine à dérouler son ruban monotone. Quant à son esprit, il demeurait sans aliment. Elle lisait peu, ou plutôt relisait, faute de livres nouveaux. Seule, la musique la consolait. Elle en faisait beaucoup; le chant surtout la ravissait; il la ravissait trop, son âme s'y exaltait et ressentait parfois une grande lassitude lorsque venait de s'exhaler sa secrète douleur en des accents désespéré.

Très grand fut l'étonnement du marquis lorsque, après être resté une heure à peine avec Ghislaine, il apprit de la bouche de sa femme que le chevalier était venu, et venu pour prendre congé.

—Il part! s'écria le marquis sans chercher à dissimuler sa stupéfaction et son ennui.

—Demain, à la première heure.

—Mais pourquoi? Lydie, le savez-vous?

—Il paraît que des événements importants exigent sa présence immédiate à Paris.

Il aura reçu une lettre de son père aujourd'hui, dit le marquis, car hier, il n'était point question de ce départ.

—Au surplus, fit Mme du Hallais, je n'ai rien dit, par dignité. Pour ce qui est d'ajouter foi à ce qu'il a plu à ce jeune monsieur de me raconter!...

—Pourquoi pas?

—Je suis assez physionomiste, mon cher, et l'embarras du chevalier ne m'a pas échappé. Il mentait, j'en mettrais ma main au feu. Pourquoi? Voilà ce que je me demande. Quelle est la raison de cette volte-face? Hier, nous pouvions le considérer comme le fiancé de notre fille, ou presque; aujourd'hui, après des assiduités en somme significatives et compromettantes, il prend la fantaisie à ce blanc-bec de nous tirer sa révérence. Oh! je saurai ce qu'il y a de vrai là-dessous!

Elle reprit, après un bref silence:

Je le saurai tôt ou tard; en attendant, je vais partir pour Reims avec Eléonore. Mes parents, qui se font vieux, réclament leur petite-fille qu'ils n'ont pas vue depuis plus d'un an.

Le marquis se taisait. Ce projet d'absence de sa femme et de sa fille faisait naître en lui des desseins vagues encore, indécis, et pourtant pleins de séduction. Il se contenta de murmurer:

—Tout cela n'est pas gai!... Mais Eléonore, elle, n'a-t-elle pas une trop grande déception?

—Dieu merci, non! En tout cas, si elle éprouve quelque dépit, elle est trop fière pour en rien laisser paraître. Le chevalier de Pierrelaye n'en a pas moins joué un très vilain personnage.

—Vous êtes sévère! répliqua le marquis. Vous lui avez fait des avances; il ne les a ni positivement ni catégoriquement repoussées, pure civilité, mais il n'est pas dans ses idées de se marier. Si même il avait pris le parti de quitter notre voisinage pour mettre fin à toute équivoque et garder sa liberté, je n'en serais pas autrement surpris.

(A suivre)

# M. Joseph Fontaine l'a emporté par 5322 voix

**Le candidat libéral balaie ses adversaires en prenant plus de la moitié du vote total. — 73% des électeurs ont voté. — Majorité de 1739 voix à M. Fontaine, dans Saint-Hyacinthe. — MM. Beauregard, Lassonde, Blanchette et Marcotte perdent leur dépôt.**

M. Joseph Fontaine, le nouveau député du comté de Saint-Hyacinthe-Bagot, a été élu par une majorité de 5332 voix sur son plus proche adversaire, M. Séraphin Cyr, lors des élections tenues lundi dernier. Dans Saint-Hyacinthe, M. Joseph Fontaine a pris une majorité de 1739 voix sur M. Cyr, et dans le reste du comté sa majorité a été de 3693 voix.

En 1940, le candidat libéral, Me T.-A. Fontaine, avait été élu avec une majorité de 10,580 voix, alors que son adversaire un M. Gaudette, avait perdu son dépôt. Mentionnons, incidemment, qu'il s'en est fallu de peu pour que M. Cyr perde le sien, lundi dernier.

En 1940, seulement 15,798 électeurs s'étaient prévalu de leur droit de vote; lundi dernier, 21,595 électeurs sur 29,447 inscrits se sont présentés aux urnes électorales. La proportion du vote a été de 73%. En raison des suffrages beaucoup plus considérables de lundi dernier, la nouvelle victoire du parti libéral dans Saint-Hyacinthe-Bagot doit s'interpréter comme le voeu unanime de toute notre population.

M. Fontaine a obtenu plus de votes que son adversaire dans 156 des 169 polls du comté. A Saint-Hyacinthe, un seul poll, le 8a, celui du séminaire, a donné une majorité au candidat Cyr.

Quatre candidats ont perdu leur dépôt. Ce sont MM. Liboire Beauregard indépendant appuyé par le Bloc Populaire; Joseph Blanchette, créditiste; Raoul Lassonde, indépendant; Homère Marcotte, indépendant. Le nombre des dépôts perdus peut être porté à cinq si l'on inclut celui de M. A.-A. Campbell, candidat du Bloc, qui s'est retiré de la lutte.

Voici un rapport détaillé du scrutin de lundi dernier, dans chacun des polls du comté de Saint-Hyacinthe-Bagot.

VILLE DE ST-HYACINTHE

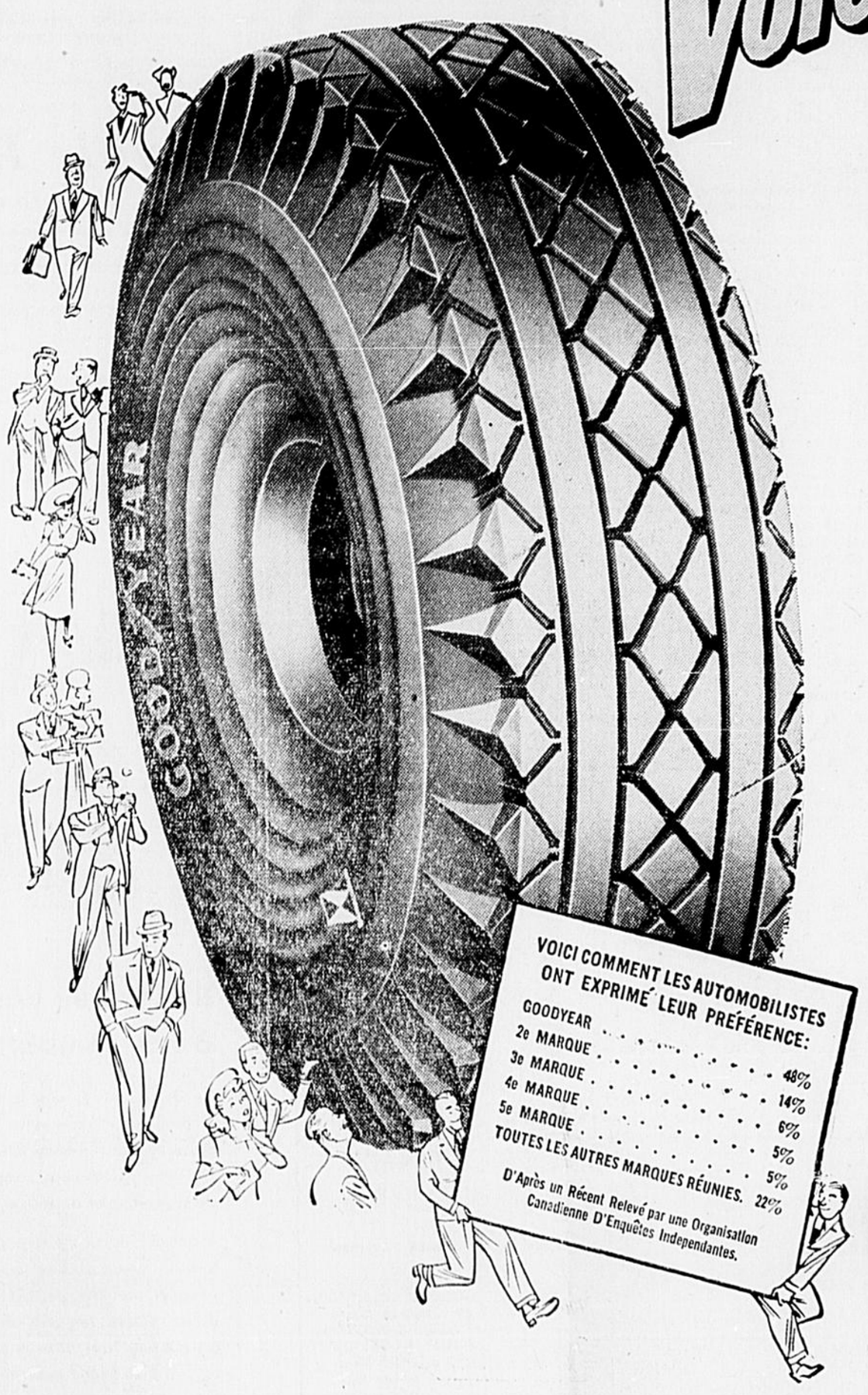
| Poll No. | Beauregard | Blanchette | Cyr | Fontaine | Lassonde | Marcotte |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0 | 1 | 52 | 130 | 2 | 0 |
| 2 | 11 | 7 | 68 | 115 | 3 | 1 |
| 3 | 3 | 5 | 48 | 103 | 3 | 0 |
| 4 | 1 | 0 | 74 | 130 | 1 | 0 |
| 5 | 2 | 2 | 86 | 147 | 4 | 1 |
| 6 | 9 | 2 | 51 | 117 | 1 | 1 |
| 7 | 7 | 3 | 52 | 76 | 5 | 0 |
| 8a | 9 | 0 | 75 | 9 | 0 | 0 |
| 8b | 0 | 0 | 4 | 4 | 0 | 0 |
| 9 | 6 | 2 | 78 | 146 | 3 | 3 |
| 10 | 5 | 0 | 47 | 92 | 1 | 2 |
| 11 | 0 | 1 | 74 | 139 | 4 | 1 |
| 12 | 5 | 2 | 58 | 120 | 1 | 0 |
| 13 | 5 | 1 | 72 | 149 | 3 | 4 |
| 14 | 4 | 0 | 74 | 143 | 1 | 0 |
| 15 | 11 | 3 | 63 | 110 | 5 | 0 |
| 16 | 4 | 0 | 90 | 106 | 6 | 0 |
| 17 | 2 | 0 | 69 | 118 | 3 | 2 |
| 18 | 0 | 1 | 61 | 149 | 6 | 0 |
| 19 | 2 | 2 | 67 | 84 | 4 | 1 |
| 20a | 1 | 0 | 52 | 57 | 1 | 3 |
| 20b | 0 | 0 | 0 | 4 | 0 | 0 |
| 21 | 11 | 0 | 74 | 126 | 1 | 3 |
| 22 | 6 | 4 | 86 | 159 | 1 | 3 |
| 23 | 4 | 0 | 70 | 115 | 2 | 1 |
| 24 | 2 | 4 | 101 | 137 | 6 | 1 |
| 25 | 3 | 10 | 77 | 79 | 0 | 0 |
| 26 | 4 | 5 | 56 | 90 | 2 | 0 |
| 27 | 5 | 3 | 76 | 118 | 5 | 0 |
| 28 | 4 | 3 | 88 | 108 | 7 | 0 |
| 29a | 2 | 0 | 71 | 95 | 0 | 0 |
| 29b | 1 | 1 | 31 | 62 | 1 | 0 |
| 30 | 3 | 0 | 56 | 94 | 2 | 0 |
| 31 | 6 | 0 | 102 | 148 | 0 | 2 |
| 32 | 4 | 11 | 75 | 94 | 2 | 1 |
| 33 | 0 | 0 | 38 | 75 | 3 | 0 |
| 34 | 5 | 3 | 38 | 78 | 2 | 1 |
| 35 | 2 | 0 | 106 | 127 | 3 | 0 |
| 36 | 4 | 3 | 66 | 67 | 2 | 2 |
| 37 | 0 | 1 | 51 | 105 | 0 | 0 |
| 38 | 10 | 0 | 62 | 139 | 17 | 0 |
| 39 | 5 | 0 | 94 | 147 | 2 | 1 |
| 40 | 1 | 2 | 67 | 97 | 4 | 0 |
| 41 | 0 | 0 | 23 | 43 | 3 | 0 |
| Prov. | 0 | 0 | 2 | 13 | 0 | 0 |
| | 169 | 82 | 2825 | 4564 | 122 | 34 |

ARRONDISSEMENTS RURAUX

| Poll No. | Beauregard | Blanchette | Cyr | Fontaine | Lassonde | Marcotte |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Saint-Hyacinthe-le-Confesseur | | | |
| 42 | 8 | 2 | 60 | 83 | 4 | 2 |
| 43 | 4 | 0 | 70 | 88 | 1 | 0 |
| | | | Notre-Dame de St-Hyacinthe | | | |
| 44 | 0 | 2 | 48 | 222 | 3 | 2 |
| 45 | 0 | 2 | 33 | 85 | 1 | 1 |
| | | | La Providence | | | |
| 46 | 2 | 2 | 92 | 121 | 3 | 0 |
| 47 | 0 | 0 | 68 | 63 | 3 | 0 |
| 48 | 9 | 2 | 108 | 123 | 6 | 0 |
| 49 | 6 | 2 | 112 | 153 | 11 | 0 |
| | | | Saint-Joseph | | | |
| 50 | 6 | 1 | 68 | 137 | 0 | 1 |
| 51 | 9 | 2 | 67 | 124 | 3 | 1 |
| 52 | 0 | 1 | 47 | 83 | 0 | 0 |
| | | | Saint-Thomas d'Aquin | | | |
| 53 | 0 | 0 | 18 | 66 | 2 | 1 |
| 54 | 2 | 1 | 68 | 115 | 2 | 0 |
| 55 | 0 | 0 | 27 | 70 | 0 | 0 |
| | | | La Présentation | | | |
| 56 | 23 | 1 | 78 | 144 | 2 | 3 |
| 57 | 53 | 0 | 37 | 74 | 2 | 2 |
| | | | Ste-Madeleine Village | | | |
| 58 | 7 | 0 | 80 | 159 | 0 | 1 |
| | | | Ste-Madeleine Paroisse | | | |
| 59 | 4 | 0 | 72 | 143 | 6 | 4 |
| | | | St-Damase | | | |
| 60 | 4 | 1 | 15 | 102 | 0 | 0 |
| 61 | 2 | 0 | 47 | 150 | 0 | 0 |
| 62 | 0 | 0 | 53 | 152 | 1 | 0 |
| | | | St-Césaire Village | | | |
| 63 | 33 | 1 | 54 | 104 | 0 | 3 |
| 64 | 38 | 3 | 63 | 125 | 0 | 5 |
| 65 | 44 | 9 | 37 | 114 | 1 | 5 |
| | | | St-Césaire Paroisse | | | |
| 66 | 16 | 2 | 21 | 126 | 0 | 1 |
| 67 | 22 | 3 | 37 | 109 | 1 | 1 |
| 68 | 18 | 12 | 39 | 78 | 0 | 1 |
| | | | Canrobert | | | |
| 69 | 9 | 0 | 51 | 93 | 0 | 0 |
| | | | L'Ange-Gardien | | | |
| 70 | 18 | 2 | 49 | 130 | 1 | 1 |
| 71 | 7 | 0 | 35 | 67 | 0 | 1 |
| 72 | 25 | 1 | 15 | 44 | 0 | 0 |
| | | | St-Paul d'Abbotsford | | | |
| 73 | 6 | 0 | 34 | 119 | 0 | 1 |
| 74 | 9 | 0 | 27 | 81 | 0 | 2 |
| 75 | 4 | 2 | 76 | 83 | 3 | 1 |
| 76 | 7 | 3 | 74 | 98 | 2 | 4 |
| | | | Acton-Vale | | | |
| 77 | 22 | 9 | 67 | 121 | 5 | 4 |
| 78a | 24 | 4 | 36 | 92 | 2 | 2 |
| 78b | 10 | 0 | 32 | 73 | 3 | 3 |
| 79a | 12 | 2 | 42 | 91 | 1 | 0 |
| 79b | 8 | 5 | 27 | 87 | 3 | 0 |
| 80 | 20 | 4 | 73 | 137 | 26 | 1 |
| | | | St-André d'Acton | | | |
| 81 | 5 | 1 | 20 | 121 | 0 | 2 |
| 82 | 7 | 2 | 91 | 89 | 5 | 1 |
| | | | St-Théodore d'Acton | | | |
| 83 | 4 | 7 | 31 | 35 | 0 | 1 |
| 84 | 29 | 35 | 63 | 91 | 0 | 1 |
| 85 | 8 | 25 | 28 | 48 | 0 | 0 |
| | | | St-Nazaire | | | |
| 86 | 17 | 0 | 64 | 72 | 20 | 1 |
| 87 | 21 | 1 | 86 | 77 | 8 | 1 |
| | | | St-Liboire Village | | | |
| 88 | 4 | 1 | 56 | 55 | 6 | 3 |
| 89 | 4 | 1 | 47 | 63 | 11 | 6 |
| | | | St-Liboire Paroisse | | | |
| 90 | 0 | 0 | 46 | 88 | 1 | 10 |
| 91 | 4 | 0 | 46 | 54 | 4 | 1 |
| 92 | 0 | 0 | 38 | 50 | 2 | 3 |
| | | | Ste-Hélène Village | | | |
| 93 | 1 | 0 | 63 | 68 | 0 | 1 |
| | | | Ste-Hélène Paroisse | | | |
| 94 | 0 | 0 | 69 | 88 | 0 | 4 |
| 95 | 4 | 0 | 70 | 68 | 0 | 2 |
| | | | St-Hugues Village | | | |
| 96 | 7 | 0 | 31 | 32 | 11 | 14 |
| 97 | 1 | 1 | 28 | 59 | 3 | 19 |
| | | | St-Hugues Paroisse | | | |
| 98 | 0 | 0 | 16 | 44 | 3 | 8 |
| 99 | 0 | 0 | 39 | 36 | 2 | 55 |
| 100 | 0 | 0 | 14 | 76 | 6 | 58 |
| | | | Saint-Simon | | | |
| 101 | 4 | 0 | 30 | 62 | 1 | 47 |
| 102 | 0 | 0 | 47 | 44 | 0 | 17 |
| 103 | 1 | 0 | 91 | 59 | 0 | 59 |
| | | | Ste-Rosalie | | | |
| 104a | 0 | 2 | 99 | 58 | 0 | 4 |
| 104b | 0 | 1 | 95 | 45 | 0 | 14 |
| 105 | 0 | 1 | 102 | 91 | 1 | 1 |
| 106 | 2 | 0 | 60 | 41 | 0 | 0 |
| | | | St-Dominique Village | | | |
| 107 | 5 | 0 | 82 | 129 | 1 | 2 |
| | | | St-Dominique Paroisse | | | |
| 108 | 2 | 0 | 21 | 134 | 0 | 2 |
| 109 | 5 | 0 | 63 | 98 | 6 | 5 |
| | | | St-Pie Village | | | |
| 110 | 2 | 1 | 36 | 144 | 0 | 0 |
| 111 | 7 | 0 | 59 | 141 | 2 | 1 |
| 112 | 5 | 0 | 35 | 101 | 1 | 0 |
| | | | St-Pie Paroisse | | | |
| 113 | 6 | 0 | 121 | 58 | 2 | 0 |
| 114 | 2 | 0 | 34 | 144 | 0 | 0 |
| 115 | 5 | 1 | 30 | 161 | 1 | 0 |
| 116 | 9 | 0 | 30 | 73 | 0 | 0 |
| | | | Upton | | | |
| 117 | 7 | 2 | 22 | 95 | 4 | 0 |
| 118 | 10 | 1 | 66 | 142 | 3 | 1 |
| | | | St-Ephrem d'Upton | | | |
| 119 | 6 | 1 | 12 | 108 | 3 | 2 |
| 120 | 11 | 0 | 39 | 81 | 6 | 0 |
| | | | Ste-Christine | | | |
| 121 | 5 | 7 | 49 | 73 | 0 | 2 |
| 122 | 3 | 2 | 36 | 70 | 0 | 1 |
| Camp. | 704 | 174 | 4362 | 7945 | 211 | 403 |
| Ville | 169 | 82 | 2825 | 4564 | 122 | 34 |
| G. Total | 873 | 256 | 7187 | 12509 | 333 | 437 |


# Les plus grandes Autorités sur la Performance des Pneus

## ...LES AUTOMOBILISTES EUX-MÊMES Votent 3 CONTRE 1 EN FAVEUR DE GOODYEAR




Une agence indépendante d'enquêtes posait récemment la question suivante à des automobilistes d'un bout du Canada à l'autre: "Quelle marque de pneu de caoutchouc synthétique achèteriez-vous aujourd'hui, si cela vous était possible?" Goodyear fut choisi avec une majorité de 48%. La marque concurrente qui vint en seconde place n'obtint que 14% des voix . . . Goodyear l'a donc emporté par plus de 3 contre 1!

Chez les usagers autorisés, les Goodyear synthétiques ont donc réaffirmé la suprématie Goodyear grâce à leur splendide rendement dans toutes les conditions. Les raisons techniques de cette performance sont nombreuses, mais elles se rattachent toutes à l'expérience de Goodyear dans la fabrication de millions de pneus de plus que tout autre fabricant, et dans plus de 20 ans consacrés au développement et à l'amélioration de synthétiques.

*Malgré tous les efforts afin de procurer le plus tôt possible des pneus neufs à tous les automobilistes, il s'écoulera probablement encore quelque temps avant que tous soient autorisés à acheter. La conservation de vos pneus est donc encore très importante. Tenez-vous en contact avec votre marchand Goodyear dont l'expérience et l'attention assidue vous aideront à maintenir vos pneus actuels en service. Il vous avisera d'ailleurs promptement dès que vous aurez droit d'acheter des pneus neufs.*

Maintenant, comme depuis 30 ans, "plus de gens roulent sur des pneus Goodyear que sur toute autre sorte"

N72BF

GOODYEAR
LE PLUS GRAND NOM EN CAOUTCHOUC